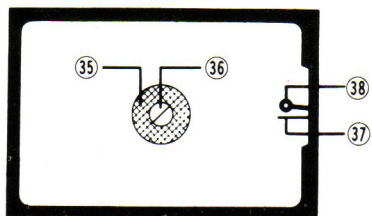


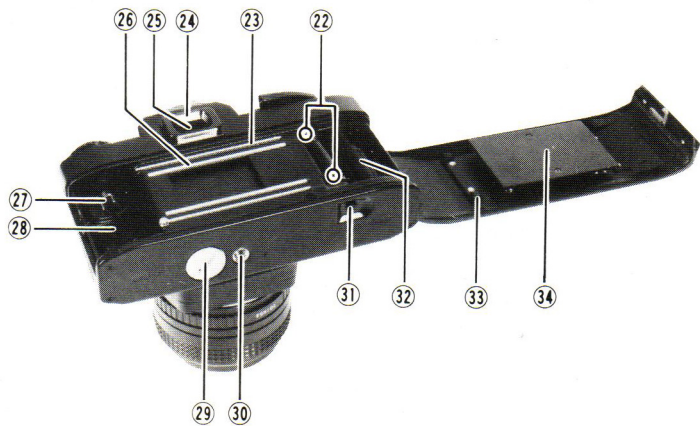
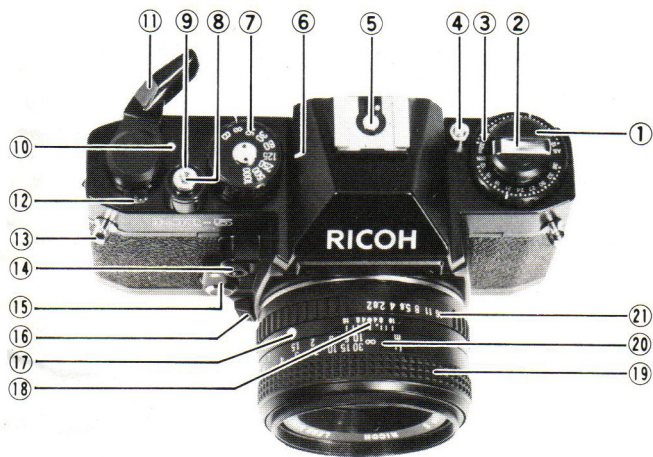
WILSONWERKS ARCHIVES

This camera manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This cover page is copyrighted material. This document may not be sold or distributed without the express consent of the publisher.

©2008 wilsonwerks Llc





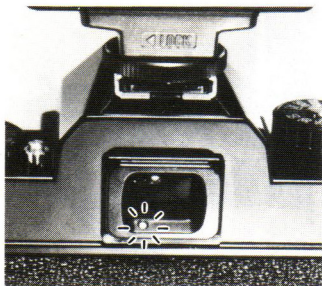


Fig. 25

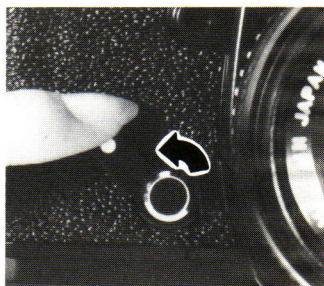


Fig. 26



Fig. 27

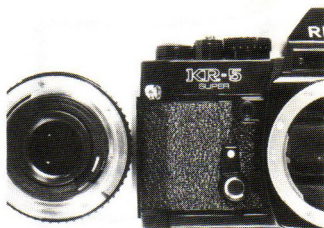


Fig. 28



Fig. 29

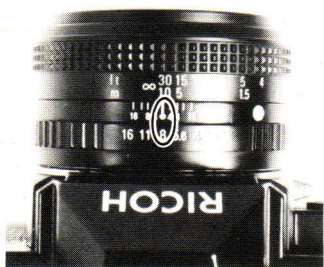


Fig. 19

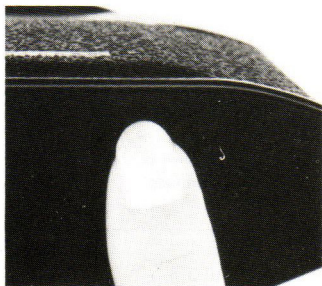


Fig. 21

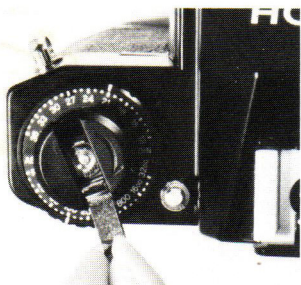


Fig. 22

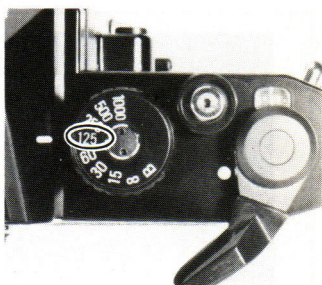


Fig. 23



Fig 24-1 (XR SPEED LITE 180)

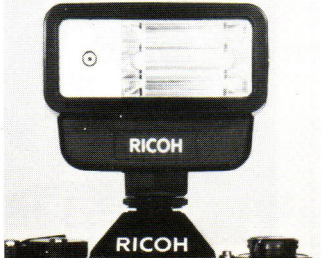


Fig. 24-2 (XR SPEED LITE 240)








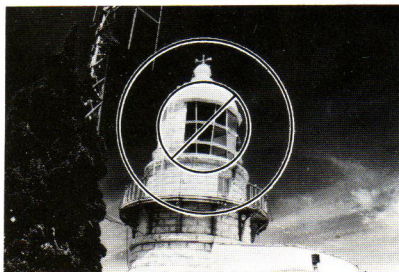
	2.0	•(2.8)	4	5.6	~8	11	16
F-stop							
Amount of light ratio	1.6	1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32

Fig. 18



In focus
Image clarifiée
Sharf
A foco



Out of focus
Image brouillée
Falsch
Fuera de foco

Fig. 20

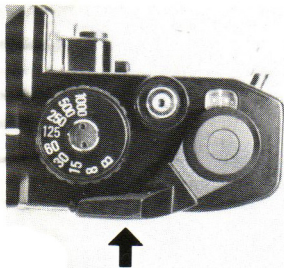


Fig. 13

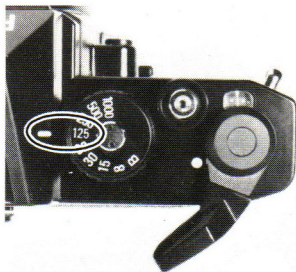


Fig. 14

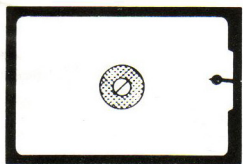


Fig. 15

Correct exposure
 Exposition correcte
 Richtige Belichtung
 Exposición correcta

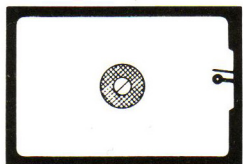


Fig. 16

Over-exposure
 Sur-exposition
 Überbelichtung
 Exceso de exposición

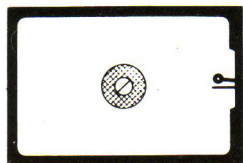


Fig. 17

Under-exposure
 Sous-exposition
 Unterbelichtung
 Insuficiente exposición

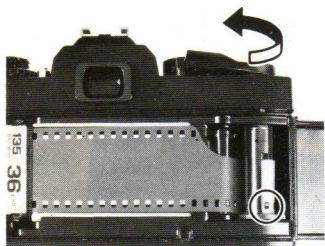


Fig. 7

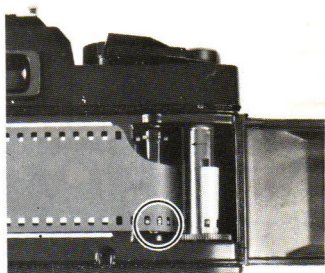


Fig. 8

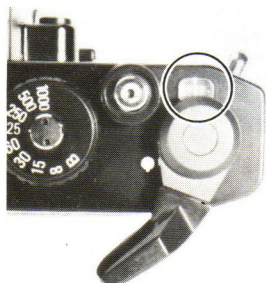


Fig. 9

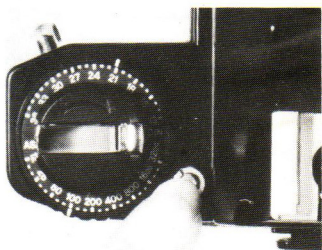


Fig. 10

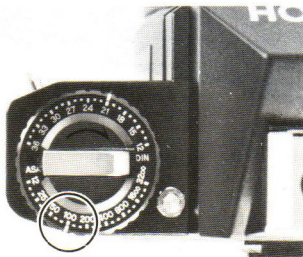


Fig. 11

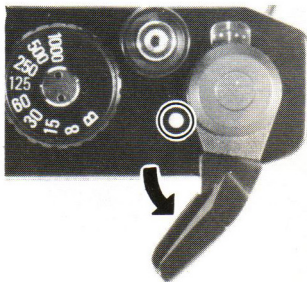


Fig. 12

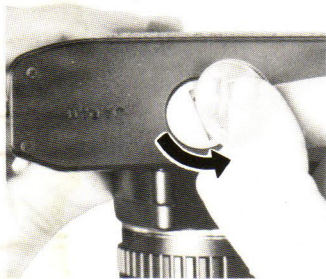


Fig. 1

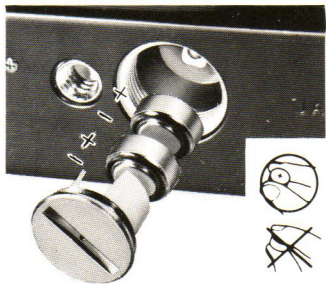


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

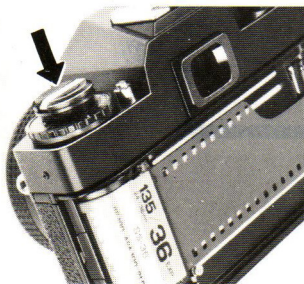


Fig. 5

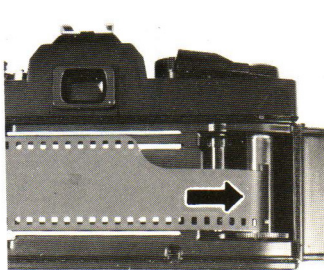


Fig. 6

RICOH

KR-5

SUPER



DESCRIPTION OF PARTS

1. Film Rewind Knob/Back Cover Lock Release Knob
2. Film Rewind Crank
3. Film Speed Dial (ASA/DIN)
4. Film Speed Lock Button
5. Hot Shoe/Flash Contact
6. Shutter Speed Index Line
7. Shutter Speed Dial
8. Cable Release Socket
9. Shutter Release Button
10. Meter/Shutter "ON-OFF" Index Mark
11. Film Advance Lever
12. Exposure Counter
13. Neck Strap Eyelet
14. Self-timer LED
15. Self-timer Lever
16. Lens Release Lever
17. Lens Locator Node
18. Depth of Field Scale
19. Focusing Ring
20. Distance Scale
21. F-stop Ring
22. Sprocket Teeth
23. Film Guide Rail
24. Viewfinder Eyepiece
25. Flash Ready LED
26. Film Rail
27. Film Rewind Shaft
28. Film Chamber
29. Battery Compartment Cover
30. Tripod Socket
31. Film Rewind Release Button
32. Film Take-up Spool

33. Back Cover
34. Film Pressure Plate
35. Microprism-image Band
36. Split-image Spot
37. Exposure Meter Needle
38. Shutter Speed Needle

We are most gratified that you have selected the KR-5 SUPER which we are sure will give you many delightful years of picture-taking pleasure. The KR-5 SUPER is a 35 mm SLR camera which assures you of superb optics, mechanical performance, and reliability which will justify your choice for years to come.

Before Using Your KR-5 SUPER

Please read this instruction booklet carefully and familiarize yourself with the equipment and its features thoroughly. Your pleasure in using your KR-5 SUPER will be greater if you know your camera properly.

BATTERY LOADING

The built-in through-the-lens CdS exposure metering system of your KR-5 SUPER operates on power activated by two 1.5V SR-44 silver oxide batteries, which are supplied with your camera.

1. Remove Battery Compartment Cover (29) by unscrewing it counter-clockwise with a coin (Fig. 1).
2. Place the two batteries into the compartment with the plus (+) side down, as illustrated in the battery holder of Battery Compartment Cover (29) (Fig. 2). Make sure that the batteries are correctly placed. If incorrectly placed, Exposure Meter Needle (37) in the viewfinder will not move at all.
3. Replace Battery Compartment Cover (29) by screwing it clockwise until it stops, but do not force.

Tips for Better Results

- ★ Before loading, wipe off the surfaces of the batteries with a clean and dry cloth to ensure they are free of fingerprints or stains.
- ★ When your camera is not used for a long period, remove the batteries and keep it in a cool, dry place.
- ★ The batteries will last for about one year in normal use. We suggest you replace them once a year or sooner.
- ★ The batteries may explode if disposed of in fire.
- ★ Replace the batteries when the Exposure Meter Needle (37) in the viewfinder does not move in direct sunlight or other bright lights with Film Advance Lever (11) moved to "ON" position (Refer to "METER/SHUTTER ON-OFF CONTROL"). For replacement, use two new Mallory MS76, Eveready S76 or equivalent.

FILM LOADING

Your KR-5 SUPER is designed to accept any standard 35 mm color or black and white film roll in cartridge (12, 20, 24 or 36 exposures).

1. Press Shutter Release Button (9) to see that the shutter has been released. (Refer to "METER"/SHUTTER ON-OFF CONTROL")
2. Pull up Film Rewind Knob (1) until Back Cover (33) snaps open (Fig. 3). Then, pull it out all the way to allow for insertion of the film cartridge.
3. Swing open Back Cover (33) and place a film cartridge into Film Chamber (28) (Fig. 4).
4. Push down Film Rewind Knob (1) to its original position by turning Film Rewind Crank (2) clockwise or counterclockwise so that Film Rewind Shaft (27) engages the film cartridge and the film cartridge is in place (Fig. 5).
5. Draw the film leader across the camera back and insert it into one of the slits of Film Take-up Spool (32) (Fig. 6). To bring the slit into a convenient position, rotate Film Take-up Spool (32) in the direction of arrow with your finger.
6. Rotate Film Take-up Spool (32) by advancing Film Advance Lever (11) to take up any slack in the film and check to see that the film tip is firmly hooked onto Film Take-up Spool (32) (Fig. 7) and that sprocket holes on the film are fully engaged on Sprocket Teeth (22) (Fig. 8).
7. Close and press Back Cover (33) firmly until it snaps shut.
8. Advance Film Advance Lever (11) two or three times, after depressing Shutter Release Button (9) each time, until the number "1" is opposite the index line in Exposure Counter (12) (Fig. 9). Because the first portions of the film can not be used for picture taking as they have already been exposed to light and two or three blank exposures should be made before taking your first picture. Now it is ready for your first picture.

Tips for Better Results

- ★ Always load your camera in the shade or in a poorly-lit-place, never in direct sunlight or other bright light.
- ★ As you advance Film Advance Lever (11), Film Rewind Knob (1) will simultaneously rotate counterclockwise indicating that the film is properly advanced.

SETTING FILM SPEED

Each type of film, color or black and white, has its own sensitivity to light. This sensitivity is assigned by a numerical value described as an ASA rating (U.S.A. Standard) or a DIN rating (Europe and most other countries). In most cases, both ASA and DIN ratings are imprinted on the film package, as well as the data sheet packed with the film and film cartridge itself. The higher the film speed rating, the more sensitive the film is to light, that is, less light is required for a proper exposure. The film speed, therefore, is an important element in insuring that the through-the-lens metering system of your camera determines the correct shutter speed and f-stop combinations for a given lighting situation.

1. Depress Film Speed Lock Button (4) (Fig. 10) and rotate the outer ring of Film Speed Dial (3) until the ASA (or DIN) number of your film is exactly opposite the index line on the outer ring of Film Speed Dial (3) and click stops. For example, if the film is ASA 100, make the correct setting at "100" (Fig. 11).

Tips for Better Results

- ★ Each time a film with a new film speed rating is loaded in your camera, the film speed must be set to assure accurately exposed photographs.

METER/SHUTTER "ON-OFF" CONTROL

Film Advance Lever (11) controls exposure meter "ON-OFF" and shutter release "LOCK-UNLOCK" to protect your camera from unnecessary depletion of the batteries and accidental shutter release when not taking pictures. 40° pre-advance and 135° advance angle assures faster winding and permits continuous operation for sequence photography.

1. When Film Advance Lever (11) is moved to "ON" position (Fig. 12), the electric circuit is switched on and Shutter Release Button (9) is unlocked.
2. Whenever picture-taking is completed, be sure to move Film Advance Lever (11) to "OFF" position (Fig. 13). The electric circuit is switched off and Shutter Release Button (9) is locked.

Tips for Better Results

- ★ To prevent unnecessary consumption of the batteries, be sure to move Film Advance Lever (11) to "OFF" position when not taking pictures.

CORRECT EXPOSURE

Your KR-5 SUPER has a built-in, through-the-lens, full aperture CdS exposure meter which measures the light coming through the lens and enables you to set the proper exposure for a given lighting condition. The correct exposure is obtained by setting the shutter speed and f-stop in the correct combination for the film, subject, and lighting conditions.

1. Set the desired shutter speed opposite Shutter Speed Index Line (6) by rotating Shutter Speed Dial (7) (Fig. 14). (Read "SETTING THE SHUTTER"). Shutter Speed Needle (38) in the viewfinder moves according to the shutter speed you set.
2. Move Film Advance Lever (11) to "ON" position (Fig. 12)

3. Hold your camera, look at your subject through the Viewfinder Eyepiece (24) and check Exposure Meter Needle (37).
4. Rotate F-stop (lens opening) Ring (21) and align Exposure Meter Needle (37) with Shutter Speed Needle (38) (Fig. 15). If Exposure Meter Needle (37) goes above Shutter Speed Needle (38), this means "overexposure" (Fig. 16); select a faster shutter speed or a smaller lens opening. On the contrary, if the needle goes below the Shutter Speed Needle (38), this means "underexposure." (Fig. 17); choose a slower shutter speed or larger lens opening.

If you want to use a specific f-stop for depth of field control, you may set the f-stop first and then the shutter speed, while other procedures are the same as above.

This setting may be used when you take a portrait or the like, intentionally making your subject attractive with the background or the scene in front of it blurred. The sharpness of your subject depends on the f-stop setting. (Refer to "DEPTH OF FIELD").

Exposure Compensation

Though you learned how correct exposure is obtained, in unusual lighting conditions, the desired effect or the correct exposure will not be obtained in the final picture and exposure compensation is necessary.

Back-lit subjects

When the light is behind the subject,

1. Move close to the subject for meter reading, then, move back, focus and shoot.
2. If it is impossible to approach the subject, adjust either shutter speed or lens opening to overexpose. If you choose to adjust the lens opening, open up the aperture by 1 or 2 stops.

Spot-lighted subjects and dark backgrounds

1. Move close to the subject for meter reading, then, move back, focus and shoot.
2. If it is impossible to approach the subject, adjust either shutter speed or lens opening to underexpose. If you choose to adjust the lens opening, close down the aperture by 1 or 2 stops.

Tips for Better Results

- ★ When the Shutter Speed Dial (7) is set at "B" (Bulb), set the desired f-stop and expose manually because metering with the built-in exposure meter is not possible.
- ★ Outside of the meter's coupling range, the exposure meter will not respond correctly. For example, coupling range for ASA 100 film is from 1/8 sec. at f/1.4 to 1/1000 sec. at f/16 (EV 4 – 18). If the light is too dim, use supplementary lighting.

SETTING SHUTTER SPEED

The shutter controls the length of time the light is allowed to strike the film. The speed at which the shutter opens and closes is measured in fractions of a second that correspond to the numbers on Shutter Speed Dial (7). For example, "500" is 1/500 sec., "125" is 1/125 sec., and so on.

- ★ Simply turn Shutter Speed Dial (7) until the desired shutter speed is set opposite Shutter Speed Index Line (6) (Fig. 14).

Generally speaking, when shooting outdoors in bright or hazy sunlight, "125" (1/125 sec.) is suitable for most pictures. When taking your subjects in motion, "250" (1/250 sec.) to "1000" (1/1000 sec.) should be used Faster speeds will "freeze" extremely fast moving subjects (sports, racing cars, etc.). When indoors in a well-lit room, "60" (1/60 sec.) should be sufficient to take your subjects, depending upon the film you are using. In poorly lit places, or when trying to achieve the maximum depth of field, "30" (1/30 sec.) to "8" (1/8 sec.)

are available. When set at "B", the shutter will remain open as long as Shutter Release Button (9) is depressed (preferably by a cable release). The "B" setting is used for long night exposure using street lights or electric signs as a light source, or under poor lighting conditions when flash cannot be used.

Tips for Better Results

- ★ When using slow speeds (below 1/30 sec.), use a tripod or other firm support to prevent the movement of the camera and blurred pictures. When shooting with a telephoto lens, be especially careful to minimize the camera shake.
- ★ Do not set Shutter Speed Dial (7) between marked speeds.
- ★ Shutter Speed Dial (7) does not revolve between "1000" and "B".

SETTING APERTURE

The lens opening determines the amount of light entering the lens and exposing the film. The smaller the f-stop (f/2.0, f/2.8, etc.), the wider the lens opening and the greater the amount of light entering the lens. The larger the f-stop (f/16, f/11, etc.), the smaller the lens opening and the smaller the amount of light entering the lens. As the lens opening is moved from f/16 to f/11, the amount of light entering the lens is doubled. As the lens opening is moved from f/2.8 to f/4, the amount of entering light is cut in half (Fig. 18).

- ★ Rotate F-stop Ring (21) until the desired f-stop is opposite the aperture index line (Fig. 19). Click stop is provided to prevent accidental movement from the chosen setting.

Tips for Better Results

- ★ If necessary, you may set F-stop Ring (21) between two f-stops.

VIEWING AND FOCUSING

Because you are viewing through the lens, there is no parallax problem. The subject appears in your viewfinder exactly as it will appear in your picture. This enables you to determine the exact composition of your subjects before pressing the Shutter Release Button (9). Even when you shoot close-ups, there is no danger of accidentally cutting off a portion of your picture. To assure the sharpest possible pictures, your KR-5 SUPER has a three way focusing screen with diagonal Split-image Spot (36), Microprism-image Band (35), and Fresnel field. You can select three way focusing according to your subject.

1. Lock into the Viewfinder Eyepiece (24) to compose your subject.
2. Split-image Focusing is useful when the subject has either vertical or horizontal lines.

Rotate Focusing Ring (19) until the split image in Split-image Spot (36) forms a single image. When it is out of focus, your subject is split into two parts (Fig. 22).

3. Microprism-image Focusing is useful when the subject lacks clear vertical or horizontal lines.

Rotate Focusing Ring (19) until the image in Microprism-image Band (35) appears sharp (Fig. 22).

4. You can also focus with any part of the area surrounding Microprism-image Band (35). This is most useful when taking pictures with ultra telephoto lenses or with a bellows for close-up photography, macro lenses, extension rings because the other focusing aids may darken appreciably.

UNLOADING FILM

After the last picture on the roll of film has been taken, rewind the film and unload your camera.

1. Press Film Rewind Release Button (31) (Fig. 21).
2. Lift up Film Rewind Crank (2) and turn it clockwise until Film Rewind Release Button (31) stops revolving and you feel the film

- tension released (Fig. 22). This indicates that the film has been completely rewound into the cartridge.
3. Open Back Cover (33) by pulling up Film Rewind Knob (1).
 4. Remove the film cartridge and have the film processed as soon as possible.

Tips for Better Results

- ★ Always unload your camera in the shade or in a poorly-lit place, never in direct sunlight or other bright light.
- ★ When you reach the end of the roll of film, Film Advance Lever (11) will tighten and not advance. If this happens, do not advance Film Advance Lever (11) by force for "Just one more shot", otherwise the film will be torn out of the cartridge.
- ★ Film Rewind Release Button (31) will remain in place once it is pressed, and return automatically to its original position when Film Advance Lever (11) is advanced.

TAKING FLASH PICTURES

You can use a flash at night or in a dimly lit room as well as for supplementary lighting in outdoor photography. The camera and electronic flash will be fully synchronized with the shutter speed at "B" and 1/8 sec. to 1/125 sec.

- ★ Mount a flash unit with a built-in hot shoe contact on Hot Shoe (5).

Tips for Better Results

- ★ Use a flash unit with a built-in hot shoe contact. The camera is not equipped with flash terminal for a flash unit with connecting cord.
- ★ "125" (1/125 sec.) on Shutter Speed Dial (7) is marked in red as a reminder for electronic flash synchronization (Fig. 23).

- ★ Do not use other makes of flash units that have special signal pins exclusively for their cameras, as this may damage the circuitry of the camera.

RICOH SPEEDLITE 180 AND XR SPEEDLITE 240

Use Ricoh XR Speedlite 180 or 240 Fig. 24 for convenient, easy to take flash photography.

- ★ If you use Speedlite 180 or 240 thylister type automatic flash units:
- ★ You don't have to set f-stop each time, depending on the camera-to-subject distance. Once it is set, flash unit automatically controls the amount of light for correct exposure.

	FILM SPEED	F-STOP TO BE SET	AUTOMATIC FLASH RANGE
XR SPEEDLITE 180	ASA100 FILM	F/4.0	0.8 ~ 4.5m (2.6 ~ 15 ft.)
	ASA400 FILM	F/8.0	0.8 ~ 4.5m (2.6 ~ 15 ft.)
XR SPEEDLITE 240	ASA100 FILM	F/5.6	1 ~ 4.3m (3.3 ~ 14.3 ft.)
	ASA400 FILM	F/11	1 ~ 4.3m (3.3 ~ 14.3 ft.)

- ★ Flash Ready LED (25) lights up on the viewfinder frame when the flash is fully charged. So you don't have to remove your eye from the camera to check if the flash is recycled and ready for the next shot. (Fig. 27)
- ★ Recycling time is very short when camera-to-subject is closer. Consequently, the battery life is prolonged compared to the non-thylister type automatic flash units or ordinary manual type flash units.

Exposure for manual type flash unit

The exposure is determined by the guide number of the electronic flash unit. The guide number represents a relationship between the light output of the flash and the speed of the film. Guide numbers for electronic flash units are found in the technical specifications. Using the guide number, you can determine the correct f-stop for a given flash situation using the following formula:

$$\text{F-stop} = \text{Guide number} \div \text{Flash-to-subject distance.}$$

For example, if your flash unit has a guide number of 16 (ASA100·m) or 52.8 (ASA 100·ft) for the type of film you are using and your subject is 2 meters (6.6 ft) from the flash unit as indicated on Distance Scale (20) after focusing, divide 16 (52.8) by (6.6). The answer is 8; therefore, set F-stop Ring (21) to 8 (f/8).

Tips for Better Results

- ★ If you are using an auto electronic flash unit with power ratio control, follow the instruction sheets packed with the flash unit.
- ★ Most electronic flash units have a built-in dial or exposure table which enables you to quickly compute f-stops based on flash-to-subject distances.

USING SELF-TIMER

Your KR-5 SUPER has a built-in self-timer which delays the shutter release about a maximum of 10 seconds. This enables you to include yourself in your own pictures and is also of benefit in taking close-ups or photomicrographs where camera movement must be avoided.

1. First, advance Film Advance Lever (11).
2. Simply move Self-timer Lever (15) counterclockwise (Fig. 25).
According to the degree you have moved it down, you can adjust the operating time. For the maximum delay, move it until it stops.
3. Press Shutter Release Button (9) to start the self-timer moving. Then the Self-timer LED (14) lights up to indicate the self-timer is activated (Fig. 26).

Tips for Better Result

- ★ You can set the Self-timer Lever (15) first and then advance the Film Advance Lever (11).
- ★ The camera should be placed on a tripod or other sturdy support when using self-timer.
- ★ When using a tripod with a long thread length (more than 5.7 mm), be careful not to forcibly screw in the thread further than the depth of the socket.

CHANGING LENSES

To mount the lens on the camera

1. Mount the lens by lining up the red dot on the lens mount with the matching dot on the camera mount (Fig. 27).
2. Grasp the lens firmly around the lens barrel and turn it clockwise until it clicks into place.

To remove the lens from the camera

1. Grasp the lens firmly around the lens barrel in one hand.
2. With the other hand, hold the camera body and press Lens Release Lever (16) and turn the lens counterclockwise until it stops (Fig. 28). The lens now can be removed.

You can change lenses easily, even in the dark, by means of Lens Locator Node (17). Line up Lens Locator Node (17) with Lens Release Lever (16) and turn the lens clockwise for mounting the lens. To remove the lens, press Lens Release Lever (16) and turn the lens counterclockwise until Lens Locator Node (17) and Lens Release Lever (16) line up.

Tips for Better Result

- ★ Always make sure the lens is properly mounted.
- ★ Do not touch any of the internal parts or permit dust or dirt to enter the camera body when removing or attaching lenses.
- ★ Protect the inside of the camera by putting on the body cap whenever the camera is carried or kept with the lens removed.

DEPTH OF FIELD

When you focus on a specific subject, an area in front of and behind the subject will also appear reasonably sharp in your picture.

This area of acceptable sharpness is called "Depth of Field". The depth of field is determined by the f-stop you select and the distance from the in-focus subject to the film plane. As you get closer to your subject, or as you open your lens (for example, from f/16 to f/2.0 the depth of field becomes shallower. By stopping the lens down (for example, from f/2.0 to f/16), the depth of field becomes deeper.

INTERCHANGEABLE LENSES AND ACCESSORIES

A wide range of XR RIKENON interchangeable lenses, including extremely wide angle lenses, telephoto lenses, zoom lenses and various accessories, are available to enable you to expand the pleasure of your picture taking. XR RIKENON interchangeable lenses and accessories are made of selected high quality materials under strict quality control to assure you of high performance and full satisfaction. Select XR RIKENON interchangeable lenses that will meet your needs.

Since the camera is designed to accept any lens with the "K" type bayonet mount, your KR-5 SUPER gives you the opportunity to select any interchangeable lens or accessory of the "K" type bayonet mount available on the market.

PROPER CARE OF YOUR CAMERA

- ★ Always carry your camera with its carrying case and neck strap.
- ★ Use the lens cap to protect the lens when not taking pictures.
- ★ Protect your camera from dust, dirt, water, rain, dampness, salt air and rough handling.
- ★ Never expose your camera to excessively high or low temperatures for an extended period of time. In extremely hot climates, do not leave your camera inside closed automobiles during the daytime or in direct sunlight.
- ★ In extremely cold climates, do not expose your camera to the outer air except when in use, then gradually expose your camera to the outer air to prevent the lens from clouding.
If exposed to extremely cold climates, the exposure meter batteries may fail to operate properly. Keep your camera inside your clothing until taking a picture.
- ★ Never touch the surface of the lens, metal focal plane shutter curtain, reflex mirror, etc. with your fingers.
- ★ To clean the lens, gently wipe it in a circular motion with a lens cleaning paper or a soft, clean, lintless cloth.
- ★ Do not wipe the camera body with chemicals, such as benzine, thinner, etc. Use only a soft cloth or cotton swab sprinkled LIGHTLY with alcohol on the camera body. Do not use them on the lens because they can affect coating.
- ★ When your camera is not in use for an extended period of time, put on the lens cap, remove the batteries, place your camera in its carrying case together with silica gel or other desiccant, and store it in a dry, cool place. Never store your camera in places where the temperatures are excessively high or low.

- ★ Do not attempt to disassemble or repair your camera yourself. If service is necessary, get in touch with your dealer or authorized Ricoh service station.
- ★ Do not leave your camera near magnetic objects like a radio, television, etc.

MAJOR SPECIFICATIONS OF KR-5 SUPER

Camera Type:

35 mm SLR with metal focal plane shutter.

Film Format:

24 × 36 mm

Film Size and Capacity:

35 mm perforated film in 12, 20, 24 or 36 exposures.

Standard Lenses:

50 mm XR RIKENON F1.7 lens

50 mm XR RIKENON F2.0 lens

Filter size: 52 mm screw-in type

Lens Mount:

"K" type bayonet with 65° rotating angle

Shutter:

Vertically moving Copal CCS metal focal plane shutter with speeds from 1/8 to 1/1000 sec. plus B.

Viewfinder:

Fixed eye-level pentaprism

Exposure meter needle and shutter speed needle visible.

Viewing magnification 0.83X

Field of view covers 93% of actual picture area

Focusing:

Diagonal Split-image spot in microprism-image band surrounded by Fresnel field.

Exposure Meter:

Two CdS photocells TTL full open metering for center-weighted average light reading coupled to shutter speeds, film speeds and f-stops.

Exposure Coupling Range:

EV 4 ~ 18 (ASA 100 film with 50 mm f/1.4 lens)

Film Speed Range:

ASA 12 ~ 3200 (DIN 12 ~ 36)

Exposure Meter Power Supply:

Two 1.5V silver-oxide batteries (SR-44, Mallory MS76, Eveready S76 or equivalent).

Flash Synchronization:

X Synchronization for electronic flash unit at "B" and 1/8 sec. to 1/125 sec.

Flash Contact:

"X" contact on hot shoe for cordless electronic flash unit

Film Loading:

Multi-slit easy loading

Film Wind:

Single stroke film advance lever with 135° winding angle (40° play)

Film Rewind:

Film rewind crank by pressing film rewind button on base of camera

Exposure Counter:

Additive, automatic resetting.

Other Features:

Self-timer

Self-timer LED/shutter release LED

Hot shoe

Shutter release lock (with film advance lever)

Meter on/off switch (with film advance lever)

ASA/DIN dial lock

Cable release socket

Tripod socket

Flash ready LED

Dimensions:

139.9 (width) × 91.3 (height) × 48.0 (depth) mm (body only)

Weight:

540g (body only)

★ Specifications are subject to change without notice.

MEMO

NOMENCLATURE

1. Bouton de rembobinage et d'ouverture du dos
2. Manivelle de rembobinage
3. Echelle de sensibilité (ASA/DIN)
4. Bouton de verrouillage d'échelle de sensibilité
5. Sabot/Flash direct
6. Ligne de repérage de vitesses d'obturation
7. Bague de vitesses d'obturation
8. Prise pour déclencheur souple
9. Bouton de déclenchement de l'obturateur
10. Repère "ON-OFF" d'obturateur et posemètre
11. Levier d'avancement du film
12. Compteur de vues
13. Œillet de courroie
14. Diode électroluminescente de l'Auto-minuteur
15. Levier de retardateur
16. Levier de débrayage d'objectif
17. Repère de positionnement d'objectif
18. Echelle de profondeur de champ
19. Bague de mise au point
20. Echelle des distances
21. Bague de réglage du diaphragme
22. Roues dentées
23. Guide de glissières de film
24. Œillette de visée
25. Le témoin de flash "Prêt"
26. Glissières de film
27. Axe de rembobinage
28. Logement de chargeur
29. Couvercle du compartiment des piles
30. Prise pour trépied
31. Bouton de débrayage de manivelle de rembobinage
32. Bobine réceptrice

33. Dos
34. Presse-film
35. Plage de microprism
36. Plage stigmométrique
37. Aiguille du posemètre
38. Aiguille des vitesses d'obturation

Nous vous sommes très reconnaissants d'avoir porté votre choix sur le modèle KR-5 SUPER qui, nous sommes en persuadés, saura vous satisfaire pleinement pendant de nombreuses années de prise de vues. Le modèle KR-5 SUPER est un système reflex à cellule incorporée équipé d'un objectif de 35 mm qui offre à la fois une haute qualité optique et des performances mécaniques exceptionnelles, source de fiabilité justifiant votre choix pour les années à venir.

Avant d'utiliser votre KR-5 SUPER

Lisez attentivement ce mode d'emploi pour vous familiariser avec ce type de matériel et ses multiples possibilités. Votre plaisir de manipulation de votre KR-5 SUPER en sera d'autant plus grand si vous le connaissez parfaitement.

CHARGEMENT DES PILES

La cellule CdS incorporée agissant par l'objectif de votre KR-5 SUPER est alimentée par deux piles de 1,5V SR-44 à l'oxyde d'argent qui sont fournies avec votre appareil.

1. Retirer le couvercle du compartiment des piles (29) en le dévissant à l'aide d'une pièce de monnaie (Fig. 1).
2. Placer les deux piles à l'intérieur du compartiment en prenant soin de diriger le pôle positif (+) en bas conformément à l'illustration du support du couvercle du compartiment des piles (29) (Fig. 2). S'assurer que les piles sont bien en place. Dans le cas contraire, l'aiguille du posemètre (37) ne bouge pas.
3. Revisser le couvercle du compartiment des piles (29) jusqu'à blocage total.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Avant de charger les piles, les essuyer avec un chiffon propre et sec de manière à retirer toute tache ou trace de doigts.
- ★ Si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une période assez longue, retirer les piles et les conserver dans un endroit sec et frais.
- ★ En usage normal, les piles sont données pour durer un an. Nous vous suggérons de les remplacer régulièrement tous les ans, par exemple, à l'époque de votre anniversaire ou plus tôt.
- ★ Les piles risquent d'exploser si elles sont jetées au feu.
- ★ Remplacez les piles quand l'aiguille de la posemètre (37) dans le viseur ne se déplace pas, devant la lumière du soleil direct ou d'autres sources lumineuses fortes, le levier d'avancement du film (11) étant placé en position "on". Pour le remplacement, utilisez de nouvelles piles Mallory MS76, Eveready S76 ou équivalentes.

CHARGEMENT DU FILM

Votre KR-5 SUPER est conçu pour accepter des cartouches standard de film 35 mm couleur ou noir et blanc (12, 20, 24 ou 36 vues).

1. En premier lieu, presser le bouton de déclenchement de l'obturateur (9) pour être certain qu'il est libéré.
2. Tirer le bouton de rembobinage du film et d'ouverture du dos (1) pour que ce dernier (33) s'ouvre en émettant un petit claquement (Fig. 3). Tirer encore pour faciliter le chargement de la cartouche.
3. Ouvrir complètement le dos (33) et introduire la cartouche dans son logement (28) (Fig.4).
4. Presser le bouton de rembobinage et d'ouverture du dos (1) pour le ramener sur sa position d'origine en tournant la manivelle de rembobinage (2) vers la droite ou la gauche de manière à engager l'axe de rembobinage (27) dans la cartouche et que celle-ci soit bien en place (Fig. 5).
5. Tirer l'amorce du film et la faire passer sur les glissières puis engager le bout du film dans la bobine réceptrice (32) (Fig. 6). Pour obtenir la position idéale de la fente de la bobine réceptrice (32) faire tourner celle-ci avec les doigts en agissant dans le sens indiqué par la flèche.
6. Faire tourner la bobine réceptrice (32) à l'aide du levier d'avancement du film (11) pour reprendre le mou du film et s'assurer que l'embout de l'amorce est bien accroché dans la bobine réceptrice (32) (Fig. 7) et que les dents des roues dentées (22) sont bien engagées dans les perforations du film (Fig. 8).
7. Fermer et rabattre fermement le dos de l'appareil (33) jusqu'à ce qu'un claquement soit perçu.

8. Manœuvrer le levier d'avancement du film (11) à deux ou trois reprises après avoir enfoncé le bouton de déclenchement de l'obturateur (9) après chaque avancement complet et jusqu' à ce que le chiffre "1" soit en face de la ligne de repérage du compteur de vues (12) (Fig. 9) car la première portion du film ne peut être employée étant donné qu'elle a déjà été exposée au moment du chargement de la cartouche, par ailleurs, il est indispensable de laisser deux ou trois blancs avant de prendre la première photo. Dès lors, vous êtes à faire la première exposition.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Charger toujours votre appareil à l'ombre ou dans un endroit à faible luminosité, ne jamais charger en plein soleil ou à forte lumière.
- ★ Au fur et à mesure que le levier d'avancement du film (11) est manœuvré, le bouton de rebobinage et d'ouverture du dos (1) doit tourner simultanément dans le sens contraire comme contrôle d'accrochage et d'avance du film.

REGLAGE DE SENSIBILITE

Chaque type de film, qu'il soit en noir et blanc ou en couleur, possède une sensibilité particulière à la lumière. Cette sensibilité est indiquée en valeur numérique en ASA (norme américaine) ou en DIN (norme européenne utilisée par la plupart des pays). Dans la plupart des cas, les valeurs ASA et DIN sont imprimées sur les cartouches, sur la fiche de données techniques et l'emballage de la cartouche. Plus la sensibilité du film est élevée plus le film est sensible à la lumière, cela signifiant qu'un minimum de lumière est requis pour obtenir une exposition idéale. La sensibilité du film représente donc un élément essentiel pour permettre au système d'analyse de lumière par objectif de déterminer la combinaison idéale, diaphragme, vitesse d'exposition pour une luminosité extérieure donnée.

1. Presser le bouton de verrouillage d'échelle de sensibilité (4) (Fig. 10) et tourner la bague extérieure de l'échelle de sensibilité (3) jusqu'à ce que la valeur ASA (ou DIN) correspondant à la sensibilité du film se trouve exactement en face de la ligne repère de la bague (3) pour qu'elle s'arrête sur le cran d'arrêt. Par exemple, si la sensibilité du film est de 100 ASA, régler la bague sur "100" (Fig. 11).
2. Relâcher le bouton de verrouillage de l'échelle de sensibilité (4) pour permettre de bloquer l'indication obtenue.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Chaque fois qu'un film d'une sensibilité différente est chargé dans l'appareil, la sensibilité du film doit être réglée une nouvelle fois pour assurer une exposition exacte.

COMMANDE "ON-OFF" OBTURATEUR/ POSEMETRE

Le levier d'avancement du film (11) commande la mise en/hors fonction "ON-OFF" du posemètre et le bouton de déclenchement de l'obturateur "LOCK-UNLOCK" (verrouillage-déverrouillage) pour éviter l'épuisement accidentel des piles et le déclenchement accidentel de l'obturateur quand aucune photo n'est à prendre. Une pré-avance de 45° et une avance de 135°, un bobinage rapide pour assurer une prise de vues continue.

1. Dès que le levier d'avancement du film (11) est placé sur la position "NO" (Fig. 12), le circuit électrique interne est mis en fonction tandis que le verrouillage du bouton de déclenchement de l'obturateur (9) est libéré.
2. Ne pas oublier de placer le levier d'avancement du film (11) sur la position "OFF" à la fin de chaque prise de vues (Fig. 13). Ceci permet de mettre le circuit électrique interne hors fonction et de verrouiller le bouton de déclenchement de l'obturateur (9).

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Pour éviter l'épuisement inutile des piles, ne pas oublier de l'amener le levier d'avancement du film (11) sur la position "OFF" si aucune prise de vues n'est envisagée.

EXPOSITION CORRECTE

Votre KR-5 SUPER possède un système de posmètre CdS incorporé qui permet de mesurer la lumière par l'objectif à toute ouverture pour vous permettre de déterminer l'exposition idéale correspondant aux conditions d'éclairage.

Une exposition idéale est obtenue en réglant la vitesse d'obturation et la bague d'ouverture du diaphragme par rapport à la sensibilité du film utilisé, du sujet et des conditions d'éclairage.

1. Régler la vitesse d'obturation en regard de la ligne de repérage de vitesses d'obturation (6) à l'aide de la bague de vitesses d'obturation (7) (Fig. 14). (Lire le chapitre "REGLAGE DE LA VITESSE D'OBTURATION".)

L'aiguille (38) dans le viseur se déplace en même temps que la vitesse d'obturation que vous réglez.

2. Régler le levier d'avancement du film (11) sur la position "ON" (Fig. 12).
3. Saisir l'appareil, le diriger vers le sujet en regardant dans l'ocille de visée (24) et vérifier la position de l'aiguille du posemètre (37).
4. Manœuvrer la bague de réglage du diaphragme (21) et amener l'aiguille du posemètre (37) en face de l'aiguille des vitesses d'obturation (38) (Fig. 15). Si l'aiguille du posemètre (37) vient se placer audessus de l'aiguille de vitesses d'obturation (38), cela signifie qu'on est à la merci d'une surexposition (Fig. 16), régler sur une vitesse d'obturation plus rapide ou plus petite ouverture de l'objectif. Si au contraire l'aiguille du posemètre vient se placer en-dessous de l'aiguille des vitesses d'obturation (38), cela signifie qu'on est à la merci d'une sousexposition (Fig. 17) et qu'une vitesse d'obturation plus lente ou qu'une plus grande ouverture doit être choisie.

Si vous désirez utiliser une ouverture particulière pour effectuer un contrôle de profondeur de champ, réglez d'abord le diaphragme puis la vitesse d'obturation, les autres opérations étant les mêmes. Ce réglage peut être utilisé par exemple pour faire un portrait ou ce type de prise de vues de manière à attirer intentionnellement l'attention sur le sujet tout en laissant le fond ou les premiers plans flous. Le rendu de votre sujet sur la photo dépend notamment du réglage du diaphragme. (Lire le chapitre "PROFONDEUR DE CHAMP".)

Compensation d'exposition

Bien que vous sachiez comment obtenir une exposition correcte vous aurez peut être à vous rendre compte que dans certains cas d'éclairage inhabituels, l'effet voulu ou l'exposition correcte désirée ne peut être obtenu; la compensation d'exposition devient indispensable en pareil cas.

Sujets avec éclairage arrière

Quand la source d'éclairage est placée derrière le sujet,

1. S'approcher du sujet pour mesurer la luminosité, revenir à sa place, faire la mise au point et prendre la photo.
2. S'il est impossible de s'approcher du sujet, régler soit la vitesse d'obturation soit le diaphragme de manière à obtenir une surexposition. Une fois ce réglage fait, ouvrir le diaphragme d'un ou deux crans supplémentaires.

Sujets éclairés par spots et fonds sombres

1. S'approcher du sujet pour mesurer la luminosité revenir à sa place, faire la mise au point et prendre la photo.
2. S'il est impossible de s'approcher du sujet, régler soit la vitesse d'obturation, soit le diaphragme de manière à obtenir une sous-exposition. Une fois ce réglage fait, fermer le diaphragme d'un ou deux crans supplémentaires.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Quand la bague des vitesses d'obturation (7) est réglée sur la position "B" (lampe), régler le diaphragme et exposer par procédé manuel car la mesure ne peut être faite par le posemètre incorporé.
- ★ En dehors de la gamme de couplage du posemètre celui-ci ne réagit plus correctement. Par exemple, la gamme de couplage pour un film de 100 ASA s'étage de 1/8 sec. à f/1,4 et 1/1000 sec. à f/16 (EV4 ~ 18). Si l'éclairage est trop faible, utiliser un éclairage complémentaire.

REGLAGE DE VITESSE D'OBTURATION

L'obturateur contrôle la durée pendant laquelle la lumière atteint la surface sensible du film. La vitesse à laquelle l'obturateur s'ouvre et se ferme est mesurée en fractions de seconde correspondant aux chiffres de la bague des vitesses d'obturation (7). Par exemple, "1000" correspond à une exposition à 1/1000 sec. "125" à 1/125 sec., etc.

- ★ Il suffit de tourner la bague des vitesses d'obturation (7) pour que la vitesse d'obturation voulue soit mise en face de la ligne de repérage de vitesses d'obturation (6) (Fig. 14).

En règle générale et pour la prise de vues en extérieur en plein soleil ou soleil légèrement voilé, "125" (1/125 sec.) convient pour la plupart des photos à prendre. Quand le sujet à photographier est mobile, "250" (1/25 sec.) à "1000" (1/1000 sec.) doivent être employés. Les vitesses élevées sauront fixer les mouvements les plus rapides d'un sujet (prises de vues sportives, courses automobiles, etc).

Pour une prise de vues au dedans, dans une pièce bien éclairée, "60" (1/60 sec.) convient parfaitement pour faire votre prises de vues tout en tenant compte du film employé. Quand le lieu de prise de vues est faiblement éclairé ou quand on désire obtenir une profondeur de champ maximum. "30" (1/30 sec.) à "8" (1/8 sec.) sont les positions qui conviennent. Quand la bague est réglées sur "B", l'obturateur reste ouvert tant que le bouton de déclenchement de l'obturateur (9) est pressé (de préférence par l'intermédiaire d'un déclencheur souple). La position "B" est employée pour l'exposition longue durée de nuit où seuls l'éclairage public est les enseignes lumineuses sont utilisés come source d'éclairage, ou encore lorsque les conditions d'éclairage sont insuffisantes et qu'un flash ne peut être employé.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Quand les vitesses lentes sont utilisées (en-dessous de 1/30 sec.), utiliser un pied ou un appui ferme pour empêcher l'appareil de bouger et provoquer des flous de prise de vues. Pour la prise de vues au téléobjectif, éviter également de bouger excessivement l'appareil.
- ★ Ne pas régler la bague de vitesses d'obturation (7) entre deux vitesses gravées mais l'arrêter à chaque fois sur un cran d'arrêt par rapport aux vitesses indiquées.
- ★ La bague de vitesses d'obturation (7) ne peut passer de "1000" à "B" et vice versa.

REGLAGE D'OUVERTURE

Le réglage d'ouverture détermine la quantité de lumière qui doit passer par l'objectif pour exposer le film. Plus le chiffre est petit ($f/2,0$, $f/2,8$, etc), plus l'ouverture de l'objectif est grande et plus la quantité de lumière pénétrant l'objectif est grande. Plus le chiffre est élevé ($f/16$, $f/11$, etc), plus l'ouverture est faible et plus la quantité de lumière pénétrant l'objectif est faible. Pour un réglage d'ouverture de $f/16$ à $f/11$, la quantité de lumière qui pénètre dans l'objectif est doublée. Quand le réglage est fait de $2,8$ à $f/4$, la quantité de lumière qui doit passer par l'objectif est coupée de moitié (Fig. 18).

- ★ Tourner la bague de réglage du diaphragme (21) sur l'ouverture voulue de manière à ce que la valeur vienne se placer en regard de la ligne de repérage d'ouverture (Fig. 19). Des crans d'arrêt empêchent les mouvements accidentels risquant de modifier le réglage.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Il est possible de régler la bague de diaphragme (21) entre deux valeurs.

VISEE ET MISE AU POINT

Etant donné que la visée s'effectue par l'objectif, aucun problème de parallaxe n'est à craindre. Ce que vous voyez dans le viseur apparaît exactement sur la photo. Ceci vous permet de déterminer la composition exacte de vos sujets avant de presser le bouton de déclenchement de l'obturateur (9). Par conséquent, aucun risque de découpe accidentel d'une portion de l'image en prise de vues macrophotographique. Pour être certain d'obtenir des photos parfaitement piquées, votre KR-5 SUPER possède un verre de visée à trois plages, une plage stigmométrique diagonale (36), une plage de microprisme (35) et un champ de Fresnel, vous pouvez donc choisir l'une des trois pour faire la mise au point en fonction de votre sujet.

1. Regarder par l'oculaire de visée (24) pour composer votre photo.
2. Mise au point par plage stigmométrique. Elle convient pour les sujets comportant des lignes verticales ou horizontales.
Tourner la bague de mise au point (19) jusqu'à ce que le sujet coupé de la plage stigmométrique (36) ne présente qu'une seule image. Quand la mise au point n'est pas parfaite, le sujet est coupé (Fig. 22).
3. Mise au point par microprisme. Elle convient pour les sujets ne possédant pas de lignes verticales ou horizontales.
Tourner la bague de mise au point (19) jusqu'à ce que l'image de la plage de microprisme (35) soit parfaitement nette (Fig. 22).
4. Vous pouvez également faire la mise au point avec la plage environnant la plage de microprisme (35). Elle est par ailleurs très utile pour la mise au point des photos prises par téléobjectif ou pour la macrophotographie par soufflet, pour les objectifs pour macrophotographie ou les bagues-allonge car les autres moyens de mise au point risquent d'être trop sombres pour ce réglage.

DECHARGEMENT DU FILM

Dès que la dernière vue de film est exposée, rembobiner le film et sortir la cartouche de l'appareil.

1. Enfoncer le bouton de débrayage de manivelle de rembobinage (31) (Fig. 21).
2. Tirer la manivelle de rembobinage (2) et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton de débrayage (31) cesse de tourner et qu'une tension soit ressentie (Fig. 22). Ceci est l'indice que le film est entièrement bobiné dans la cartouche.
3. Ouvrir le dos de l'appareil (33) en tirant franchement le bouton de rembobinage et d'ouverture de dos (1).
4. Retirer la cartouche de l'appareil et faire développer le film le plus tôt possible.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Décharger toujours l'appareil à l'ombre ou dans un endroit faiblement éclairé, ne jamais décharger la cartouche en plein soleil ou dans un endroit fortement éclairé.
- ★ Quand la fin du film est atteinte, le levier d'avancement (11) est bloqué et ne peut être armé. Quand cela se produit, ne pas forcer sur le levier d'avancement (11) dans le but "de prendre encore une photo" car le film risque de se déchirer dans la cartouche.
- ★ Le bouton de débrayage (31) reste enfoncé et revient automatiquement à sa position d'origine quand le levier d'avancement du film (11) est armé.

PRISE DE VUES AU FLASH

Vous pouvez utiliser un flash, la nuit ou dans une pièce où l'éclairage est insuffisant ou pour obtenir un éclairage complémentaire pour la prise de vues en extérieur. L'appareil et le flash électronique sont parfaitement synchronisés sur la vitesse d'obturation "B" et de 1/8 sec. à 1/125 sec.

- ★ Placez un flash à contact direct sur la griffe (5).
- ★ "125" (1/125 sec.) sur la bague de vitesse d'obturation (7) est indiqué en rouge pour rappeler qu'il correspond à la synchronisation du flash électronique (Fig. 23).
- ★ Utilisez seulement un flash à contact direct car cet appareil ne possède pas de prise pour flash à cordon.
- ★ Ne pas utiliser de flashes électroniques d'autres marques et qui possèdent des broches de signal spéciales et exclusivement destinées aux appareils de la même marque car l'exposition risque d'être inexacte et d'endommager les circuits de l'appareil.

RICOH XR SPEEDLITE 180 ET XR SPEEDLITE 240

Servez-vous du Ricoh XR Speedlite 180 (Fig. 24) ou 240 pour prendre facilement et sans problèmes des photographies au flash.

- ★ Si vous servez de l'un des flashes automatiques du type thyristor Speedlite 180 ou 240:
- ★ Il n'est pas nécessaire de régler à chaque fois la focale f , en fonction de la distance entre le sujet et l'appareil. Une fois réglé, le flash contrôle automatiquement la quantité de lumière nécessaire à une exposition correcte.

	SENSIBILITE DU FILM	OUVERTURE	GAMME D'ACCOUPLLEMENT FLASH AUTOMATIQUE
XR SPEEDLITE 180	FILM ASA100	F/4,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
	FILM ASA400	F/8,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
XR SPEEDLITE 240	FILM ASA100	F/5,6	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)
	FILM ASA400	F/11	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)

- ★ Le témoin de flash "Prêt" (25) s'allume dans le cadre du viseur lorsque le flash est entièrement chargé. Il n'est donc pas nécessaire d'écarter l'œil du viseur pour contrôler que le flash est rechargé et prêt pour la photo suivante. (Fig. 27).
- ★ Le temps de recharge est très court lorsque la distance appareil-sujet est faible. Par conséquent, la durée de fonctionnement de la pile est prolongée par rapport aux flashes automatiques du type non-thyristor ou aux flashes manuels de type courant.

Exposition avec un flash non-automatique

L'exposition est déterminée par le nombre-guide de lampes de flash ou sur le flash électronique. Ce nombre-guide est la relation entre la puissance de l'éclair et la sensibilité du film utilisé. Le nombre-guide des lampes de flash est indiqué sur l'emballage des lampes et le nombre-guide des flashes électroniques sont indiqués sur la fiche technique de ce dernier. Vous pouvez déterminer l'ouverture appropriée à l'aide du nombre-guide en rapport aux conditions de prise de vues au flash tout en utilisant la formule suivante:

$$\text{Ouverture du diaphragme} = \frac{\text{Nombre-guide}}{\text{la distance sujet-flash}}$$

Par exemple: Si votre flash électronique possède un nombre-guide de 16 (ASA 100/m) ou 52,8 (ASA 100.ft.) pour le type de film employé et que votre sujet se trouve à 2 mètres (6,6 ft.) du flash comme l'indique l'échelle des distances (20), après avoir bien entendu fait la mise au point, diviser 16 (52,8) par 2 (6,6). La réponse correspond à 8; régler la bague du diaphragme (21) sur 8 (f/8).

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Si l'on emploie un flash électronique automatique muni d'uncontrôle de puissance, s'en tenir aux instructions de la fiche technique qui accompagne le flash.
- ★ La plupart des flashes électroniques possèdent une échelle ou une table de conversion d'exposition qui permet de calculer rapidement la valeur de l'ouverture du diaphragme par rapport aux distances flash à sujet.

EMPLOI DU RETARDATEUR

Votre KR-5 SUPER est équipé d'un retardateur incorporé qui procure des délais de déclenchement de l'obturateur jusqu'à 10 secondes. Ceci vous permet de vous incorporer dans un groupe ou sur l'image sans compter la grande utilité de ce système (pour la prise) de vues macrophotographique ou microphotographique où tout mouvement de l'appareil est à bannir.

1. Manœuvrer tout d'abord le levier d'avancement du film (11).
2. Tourner tout simplement le levier du retardateur (15) vers la gauche (Fig. 25). En fonction de son inclinaison, vous réglez le délai de déclenchement. Pour obtenir un délai maximum, basculer complètement le levier jusqu'au déclic.
3. Enfoncer le bouton de déclenchement de l'obturateur (9) pour commander la mise en fonction du retardateur.
Puis la diode électroluminescente de l'Auto-minuteur (14) s'allume pour indiquer que ce dernier est activé (Fig. 26).

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ Vous pouvez régler le levier de retardateur (15) en premier lieu et manœuvrer le levier d'avancement du film (11).
- ★ L'appareil doit être placé sur un pied ou un appui stable pour opérer une prise de vues par retardateur.
- ★ Quand un pied à long filetage (plus de 5,7 mm) est utilisé, ne pas forcer plus loin que le filetage offert par la profondeur de la prise de fixation du pied.

CHANGEMENT D'OBJECTIF

1. Fixation de l'objectif sur le boîtier en alignant le point rouge de la monture porte-objectif avec le point de repérage de monture de boîtier (Fig. 27).
2. Saisir fermement l'objectif par le porte-objectif et le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'un déclic soit perçu.

Dépose de l'objectif

1. Saisir fermement l'objectif par le porte-objectif d'une main.
2. De l'autre main, saisir le boîtier et enfoncer le levier de débrayage d'objectif (16) et tourner l'objectif vers la gauche jusqu'à la butée (Fig. 28). L'objectif peut maintenant être séparé du boîtier.

Vous pouvez également changer facilement d'objectif sans même y voir grâce au repère de positionnement de l'objectif (17). Mettre le repère de positionnement (17) en face du levier de débrayage d'objectif (16) et visser l'objectif pour le fixer sur le boîtier. Pour la dépose, presser le levier de débrayage d'objectif (16) et dévisser l'objectif jusqu'à ce que le repère de positionnement et le levier de débrayage soient en face l'un de l'autre.

Conseils pour obtenir de meilleurs résultats

- ★ A chaque fois qu'un objectif est installé sur le boîtier, s'assurer qu'il est parfaitement verrouillé.
- ★ Ne pas toucher les éléments internes ni permettre la pénétration de poussières ou saletés dans le boîtier au moment de la dépose ou de l'installation de l'objectif.
- ★ Protéger l'intérieur du boîtier en fixant le capuchon du boîtier sur la monture à chaque fois que ce dernier est transporté sans objectif.

PROFONDEUR DE CHAMP

N.B.

Quand la mise au point est faite sur un sujet particulier, la zone devant et derrière le sujet apparaîtra nette sur votre photo. Cette zone de netteté s'appelle la profondeur de champ. Elle est déterminée par le réglage d'ouverture du diaphragme et la distance du sujet net au plan film. Au fur et à mesure que l'on se rapproche du sujet ou si le diaphragme est ouvert (par exemple, quand on passe de $f/16$ à $f/8$), la profondeur de champ est réduite. En fermant le diaphragme (par exemple, quand on passe de $f/2,8$ à $f/16$), la profondeur de champ augmente.

OBJECTIFS INTERCHANGEABLES ET ACCESSOIRES

Une large gamme d'objectifs interchangeables XR RIKENON est offerte; elle se compose d'objectifs grand-angulaires, téléobjectifs, objectifs à focale variable sans compter de nombreux accessoires qui sauront raffermir d'autant votre passion de la prise de vues et ses multiples formules. Les objectifs interchangeables XR RIKENON et la gamme d'accessoires sont fabriqués à partir de matériaux de haute qualité sélectionnés; un contrôle de qualité est appliqué sous des normes sévères pour assurer fiabilité, performances élevées et satisfaction. Choisissez les objectifs interchangeables XR RIKENON et les accessoires qui correspondent à vos besoins.

Etant donné que votre appareil est conçu pour accepter tout objectif à monture baïonnette de type "K", votre KR-5 SUPER vous donne l'opportunité de choisir tout objectif interchangeable ou accessoire à monture baïonnette de type "K" actuellement disponible sur le marché.

ENTRETIEN APPROPRIE DE VOTRE APPAREIL

- ★ Portez toujours votre appareil dans son étui et sa courroie.
- ★ Utilisez le capuchon d'objectif pour protéger ce dernier quand aucune photo n'est prise.
- ★ Protégez votre appareil de la poussière, la saleté, l'eau, la pluie, l'humidité, l'air marin et évitez les manipulations brutales.
- ★ Ne jamais soumettre votre appareil aux températures excessives, hautes ou basses, à long terme. Dans les pays chauds, ne pas laisser l'appareil dans une voiture pendant la journée ou exposé directement au soleil. Dans les pays froids, ne permettre à l'appareil un contact avec l'air extérieur qu'en cas de nécessité. Quand vous utilisez votre appareil, ne l'amener en contact avec l'air extérieur que progressivement pour éviter la formation de buée sur l'objectif.

Par temps très froids, les piles risquent de ne pas fonctionner normalement. Tenir votre appareil au chaud dans vos vêtements avant de prendre la photo.

- ★ Ne jamais toucher la surface de l'objectif, le plan focal métallique du rideau d'obturateur, le miroir reflex avec les doigts, etc.
- ★ Pour nettoyer l'objectif, le frotter modérément avec un chiffon doux en effectuant un mouvement circulaire, utilisez également du papier à objectif ou un chiffon non pelucheux.
- ★ Ne pas jamais frotter le boîtier avec des produits chimiques, de la benzine, du diluant ou autres, utilisez uniquement un chiffon doux ou un bâtonnet à embout de coton MODEREMENT imbibé d'alcool pour nettoyer le boîtier. Ne pas employer de produits chimiques pour l'entretien de l'objectif car cela affecterait le traitement qui lui a été fait.
- ★ Quand vous n'employez pas votre appareil la long terme, mettre le capuchon d'objectif sur l'objectif, retirez les piles de leur compartiment, ranger l'appareil dans son étui en plaçant un sachet de silicium ou tout autre produit absorbant l'humidité et le ranger dans un endroit frais et sec. Ne jamais placer votre appareil dans un endroit soumis à des températures excessives, élevées ou basses.
- ★ Ne pas chercher à démonter ou réparer l'appareil par vous même. Si une réparation est indispensable, consultez votre revendeur ou tout service de réparation officiel des appareils RICOH.
- ★ Ne pas laisser votre appareil photo à proximité d'appareils à champ magnétique tel qu'un récepteur radio, un récepteur de télévision ou autre.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU KR-5 SUPER

Modèle:

Reflex 35 mm à obturateur métallique à plan focal.

Type de film et capacité:

Cartouches de film 35 mm perforé 12, 20, 24 ou 36 vues.

Format du film:

24 x 36 mm

Objectifs standards:

50 mm XR RIKENON F1,7 lens

50 mm XR RIKEKON F2,0 lens

Dimension du filtre: 52 mm à vis

Monture porte-objectif:

Monture à baïonnette type "K" à angle de rotation de 65°

Obturateur:

Obturateur métallique à plan focal Copal CCS à mouvement vertical et vitesses de 1/8 à 1/1000 sec et pose B.

Visueur:

Pentaprisme fixe à hauteur des yeux.

Aiguille de posemètre et Aiguille des vitesses d'obturation visible. Agrandissement de 0,83X.

Image couvre 93% de la zone réelle de l'image.

Mise au point:

Mise au point par verre de visée à plages stigmométrique et microprisme et plage de Fresnel.

Posemètre:

2 cellules CdS TTL pour analyse à toute ouverture pour indication moyenne de luminosité couplée aux vitesses d'obturation, sensibilités du film et ouverture du diaphragme.

Gamme de couplage d'exposition:

EV4 ~ 18 (Film de 100 ASA avec un objectif de 50 mm f/1,4)

Gamme de sensibilités de film:

12 à 3200 ASA (12 à 36 DIN)

Alimentation du posemètre:

Deux piles de 1,5V à l'oxyde d'argent (SR44, Mallory MS76, Eveready S76 ou leur équivalent.)

Synchronisation flash:

Synchronisation flash "X" pour flash électronique et réglage sur "B", 1/8 sec. à 1/125 sec.

Contact flash:

Contact "X" sur griffe à contact direct et flash électronique à contact direct.

Chargement du film:

Chargement rapide multi-fentes

Avance du film:

Levier d'avancement à armement unique et angle d'avance de 135° (jeu de 40°).

Rembobinage du film:

Par manivelle après enfoncement du bouton de débrayage sous le boîtier.

Compteur de vues:

Additif et remise à zéro automatique.

Autres particularités:

Retardateur.

Témoin de fonction du retardateur

Griffe à contact direct.

Verrouillage de bouton de déclenchement d'obturateur (avec levier d'avance du film).

Interrupteur marche/arrêt posemètre (par levier d'avance du film).

Bague verrouillable ASA/DIN.

Prise pour déclencheur souple.

Prise pour trépied.

Le témoin de flash "Prêt".

Encombrement:

139,9 (largeur) × 91,3 (hauteur) × 48,0 (profondeur) mm (boîtier seulement).

Poids:

540 gr. (boîtier seulement)

- ★ Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis.

BEDIENUNGSELEMENTE

1. Filmrückspulknopf/Rückwandverschluss
2. Filmrückspulkurbel
3. Filmempfindlichkeitsskala (ASA/DIN)
4. Filmempfindlichkeits-Einstellknopf
5. Aufsteckschuh/Blitzkontakt
6. Verschußzeiten-Indexstrich
7. Verschußzeitenskala
8. Drahtauslöseranschluß
9. Auslöseknopf
10. Indexmarkierung für Belichtungsmesser/
Verschußverriegelung
11. Filmtransporthebel
12. Bildzählwerk
13. Öse für Tragriemen
14. Selbstauslöser-LED-Anzeige
15. Selbstauslöserhebel
16. Objektiv-Entriegelungshebel
17. Objektiv-Positioniermarkierung
18. Schärfentiefskala
19. Entfernungseinstellring
20. Entfernungsskala
21. Blendenring
22. Transportrolle
23. Filmführungsschiene
24. Sucherokular
25. Blitz-Bereitschaftsanzeige
26. Filmschiene
27. Filmrückspulwelle
28. Filmkammer
29. Batteriefachdeckel
30. Stativsockel
31. Filmrückspulentriegelung

32. Filmaufwickelpule
33. Rückwand
34. Filmandrückplatte
35. Mattscheiben-Feinrasterring
36. Schnittbild-Entfernungsmesser
37. Belichtungsmessernadel
38. Verschlussegeschwindigkeitsnadel

Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit dafür bedanken, daß Sie sich für die KR-5 SUPER entschieden haben. Wir sind davon überzeugt, daß Ihnen diese Kamera jahrelange Freude bei Ihrem Foto-Hobby bringen wird. Die KR-5 SUPER ist eine einäugige Spiegelreflexkamera im Kleinbildformat 24 x 36 mm und zeichnet sich durch erstklassige Optik sowie hervorragende Mechanik und Betriebssicherheit aus, die Ihre Wahl rechtfertigen werden.

Vor Inbetriebnahme Ihrer KR-5 SUPER

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Gerät und seinen Eigenschaften vollständig vertraut, damit Sie all die hervorragenden Merkmale Ihrer neuen Kamera zu Ihrer vollsten Zufriedenheit ausnutzen können.

EINLEGEN DER BATTERIEN

Die durch das Objektiv arbeitende CdS-Belichtungsautomatik Ihrer KR-5 SUPER wird von zwei 1,5V – Silberoxydbatterien der Größe SR-44 angetrieben, die zusammen mit der Kamera geliefert werden.

1. Den Batteriefachdeckel (29) öffnen, indem Sie ihn mit einer Münze entgegen dem Uhrzeigersinn abschrauben (Abb. 1).
2. Zwei Batterien mit dem Pluspol (+) nach unten in das Batteriefach einlegen, wie es am Batteriehalter des Batteriefachdeckels (29) angezeigt ist (Abb. 2). Unbedingt auf richtige Polarität achten, da ansonsten die Belichtungsmessernadel (37) im Suchere Einblick keinen Ausschlag anzeigt.
3. Den Batteriefachdeckel (29) wieder schließen, indem dieser im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag eingeschraubt wird (jedoch keine zu großen Kräfte anwenden).

Hinweise für optimale Ergebnisse

- ★ Vor dem Einlegen der Batterien sind diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abzureiben, damit die Batterien frei von Fingerabdrücken und anderen Flecken sind.
- ★ Wenn Sie Ihre Kamera längere Zeit nicht verwenden, unbedingt die Batterien herausnehmen und an einem trockenen und kühlen Ort aufbewahren.
- ★ Bei normaler Verwendung beträgt die Lebensdauer der Batterien etwa ein Jahr. Sie sollten die Batterien daher mindestens jährlich, vorzugsweise jedoch häufiger erneuern.
- ★ Die Batterien niemals in offenes Feuer werfen, da Explosionsgefahr besteht.
- ★ Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Belichtungsmessernadel (37) im Sucher sich im direkten Sonnenlicht oder in anderem hellen Licht nicht bewegt, wenn der Filmtransporthebel (11) auf der Position „ON“ steht. Benützen Sie als Ersatz zwei neue Mallory MS76, Eveready S76 o.ä.

LADEN DES FILMES

Mit Ihrer KR-5 können Sie beliebige Farb- oder Schwarzweiß Filmpatronen des Kleinbildformats 24 x 36 mm verwenden (12, 20, 24 oder 36 Bilder).

1. Zuerst den Auslöseknopf (9) drücken, um sicherzustellen, daß der Verschuß auch wirklich ausgelöst wurde.
2. Den Filmrückspulknopf (1) herausziehen, bis die Rückwand (33) aufspringt (Abb. 3). Anschließend diesen Knopf bis zum Anschlag herausziehen, um das Einsetzen der Filmpatrone zu ermöglichen.
3. Die Rückwand (33) öffnen und eine Filmpatrone in die Filmkammer (28) einsetzen (Abb. 4).
4. Danach den Filmrückspulknopf (1) wieder in seine ursprüngliche Stellung hineindrücken, wobei die Filmrückspulkurbel (2) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht werden muß, so daß die Filmrückspulwelle (27) in die Filmpatrone einrastet und die Filmpatrone richtig positioniert wird (Abb. 5).
5. Zunächst den Filmanfang etwas herausziehen und in den Schlitz der Aufwickelspule (32) einstecken (Abb. 6). Um den Schlitz in eine geeignete Stellung zu bringen, die Filmaufwickelspule (32) mit Ihrem Finger in Pfeilrichtung drehen.
6. Danach den Filmtransporthebel (11) betätigen, um die Filmaufwickelspule (32) zu drehen. Dadurch wird der Film gespannt. Darauf achten, daß der Filmanfang richtig in der Filmaufwickelspule (32) sitzt (Abb. 7), und daß die Transportrollen (22) auf beiden Seiten richtig in die Perforationslöcher des Filmes eingreifen (Abb. 8).
7. Anschließend die Rückwand (33) zudrücken, bis diese einschnappt.

8. Filmtransporthebel (11) zwei- oder dreimal betätigen (dazwischen jeweils den Auslöseknopf (9) betätigen), bis die Zahl „1“ in Bildzählwerk (12) der Indexlinie gegenüberliegt (Abb. 9). Das zwei- oder dreimalige Aufziehen und Auslösen ist notwendig, um den Film ein Stück weiter zu transportieren, da der Filmanfang durch das Einlegen bereits belichtet wurde und daher keine Aufnahmen zuläßt.
Nun ist Ihre Kamera für die erste Aufnahme bereit.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Laden Sie Ihre Kamera immer im Schatten oder an einem schwach beleuchteten Ort, niemals jedoch in direktem Sonnen oder anderem hellem Licht.
- ★ Wenn Sie den Filmtransporthebel (11) betätigen, dreht sich gleichzeitig der Filmrückspulknopf (1) entgegen dem Uhrzeigersinn und zeigt damit an, daß der Film richtig transportiert wird.

EINSTELLEN DER FILMEMPFINDLICHKEIT

Jeder Filmtyp, ob Farbe oder Schwarzweiß, hat seine eigene Lichtempfindlichkeit. Diese Empfindlichkeit wird mit einem Zahlenwert nach ASA (Industrienorm der USA) bzw. DIN (Deutsche Industrienorm) angegeben. Meistens sind beide Bezeichnungen, ASA und DIN, auf der Verpackung des Filmes, auf der dem Film beigelegten Gebrauchsanweisung und am Film selbst angegeben. Je höher diese Zahl ist, desto lichtempfindlicher ist der Film, d.h. desto weniger Licht wird für richtige Belichtung benötigt. Die Einstellung der Lichtempfindlichkeit ist daher unerlässlich, damit die durch das Objektiv messende Belichtungsautomatik auch die richtige Kombination aus Verschlusszeit und Blendeneinstellung für die vorhandenen Lichtverhältnisse sichert.

1. Den Filmempfindlichkeits-Einstellknopf (4) drücken (Abb. 10) und den äußeren Ring der Filmempfindlichkeitsskala (3) drehen, bis die dem Film entsprechende ASA- oder DIN-Zahl genau der Indexlinie am äußeren Ring der Filmempfindlichkeitsskala (3) gegenüberliegt. Wenn z.B. die Filmempfindlichkeit ASA 100 beträgt, muß die Zahl „100“ mit der Bezugslinie in Übereinstimmung gebracht werden (Abb. 11).

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Jedesmal, wenn Sie einen Film mit einer anderen Lichtempfindlichkeit in Ihre Kamera einlegen, müssen Sie auch die Filmempfindlichkeit richtig einstellen, um korrekt belichtete Aufnahmen zu gewährleisten.

VERRIEGELUNGSFUNKTION FÜR BELICHTUNGSMESSER/VERSCHLUSS

Der Filmtransporthebel (11) ist mit einer Verriegelungsfunktion für den Belichtungsmesser und den Verschluss ausgestattet, um unnötigen Batteriestromverbrauch und unbeabsichtigtes Auslösen des Verschlusses zu vermeiden. Der damit in Beziehung stehende Aufziehwinkel von 40° bis 135° ermöglicht besonders raschen Filmtransport und damit auch schnell aufeinanderfolgende Aufnahmen.

1. Durch Ausklappen des Filmtransporthebels (11) um etwa 40° in Position „ON“ (Abb. 12) werden gleichzeitig der Schaltkreis der Belichtungsautomatik eingeschaltet und die Verriegelung des verschluss-Auslöseknopfes (9) freigegeben.
2. Nach der Aufnahme sollte der Filmtransporthebel (11) wieder in seine Ausgangsstellung (Position „OFF“) zurückgebracht werden (Abb. 13), um die Belichtungsautomatik abzuschalten und den Auslöseknopf (9) zu verriegeln.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Um die Batterien nicht unnötig zu verbrauchen, Filmtransporthebel (11) nach der Aufnahme immer auf Position „OFF“ stellen.

RICHTIGE BELICHTUNG

Ihre KR-5 SUPER ist mit einer CdS-Belichtungsautomatik ausgerüstet, die das einfallende Licht durch das Objektiv bei voll geöffneter Blende mißt und es Ihnen erlaubt, unter den gegebenen Lichtverhältnissen die richtige Belichtung einzustellen. Die richtige Belichtung erhalten Sie, indem Sie die Verschußzeit und die Blende in Abhängigkeit vom Film, Objekt und von den Lichtverhältnissen richtig kombinieren.

1. Durch Drehen der Verschußzeitenskala (7) die gewünschte Belichtungszeit mit dem Verschußzeiten-Indexstrich (6) in Übereinstimmung bringen (Abb. 14). (Einzelheiten sind dem Abschnitt „Einstellen der Verschußzeit“ zu entnehmen.) Verschlussgeschwindigkeitsnadel (37) in Sucher bewegt sich je nach Einstellung der Verschlussgeschwindigkeit.
2. Den Filmtransporthebel (11) in Position „ON“ bringen (Abb. 12).
3. Halten Sie die Kamera, betrachten Sie das Objekt durch das Sucherokular (24) und kontrollieren Sie die Position des Belichtungsmessernadel (37), nachdem die Entfernung richtig eingestellt wurde.
4. Den Blendenring (21) drehen, bis die Belichtungsmessernadel (37) mit der Verschlussgeschwindigkeitsnadel (38) im Sucher übereinstimmt (Abb. 15). Schlägt die Belichtungsmessernadel (37) über die Verschlussgeschwindigkeitsnadel (38) aus (Abb. 16), dann bedeutet dies „Überbelichtung“, d.h. es muß entweder eine kürzere Verschußzeit oder eine kleinere Blendenöffnung gewählt werden. Versweist die Nadel dagegen unter der Verschlussgeschwindigkeitsnadel (38), dann bedeutet dies „Unterbelichtung“ (Abb. 17), d.h. es muß entweder eine längere Verschußzeit oder eine größere Blendenöffnung eingestellt werden.

Wenn Sie aufgrund der erforderlichen Schärfentiefe eine bestimmte Blende auswählen möchten, dann müssen Sie zuerst die Blende einstellen und erst danach die Verschußzeit mit der Belichtungsmessernadel im Sucher in Übereinstimmung bringen. Die Vorgänge sind ansonsten gleich wie bereits oben beschrieben.

Eine Beachtung der Schärfentiefe ist z.B. bei Portraitaufnahmen besonders wichtig, wenn Sie das Gesicht attraktiv hervorheben wollen, während der Hintergrund unscharf bleibt. Der Zusammenhang zwischen Blendeneinstellung und Schärfentiefe ist dem Abschnitt „Schärfentiefe“ zu entnehmen.

Belichtungskompensation

Vorhergehend wurden die Einstellungen zur Erhaltung richtiger Belichtung unter normalen Lichtverhältnissen beschrieben. Unter besonderen Lichtverhältnissen kann es jedoch erforderlich sein, daß die so erhaltenen Werte berichtigt werden müssen, um den gewünschten Effekt zu erhalten.

Gegenlichtaufnahmen

1. Möglichst nahe an das Objekt herantreten und die Belichtungsmessung vornehmen; danach wieder zurücktreten, die Entfernung einstellen und die Aufnahme durchführen.
2. Wenn es unmöglich ist, an das Objekt heranzutreten, die Verschlusszeit oder die Blende auf Überbelichtung einstellen. Wird z.B. die Blende nachjustiert, dann ist diese um ein oder zwei Stellungen zu öffnen.

Helles Objekt mit dunklem Hintergrund

1. Möglichst nahe an das Objekt herantreten und die Belichtungsmessung vornehmen; danach wieder zurücktreten, die Entfernung einstellen und die Aufnahme durchführen.
2. Wenn es unmöglich ist, an das Objekt heranzutreten, die Verschlusszeit oder die Blende auf Unterbelichtung einstellen. Wird z.B. die Blende nachjustiert, dann ist diese um ein oder zwei Stellungen zu schließen.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Bei auf Position „B“ gestellter Verschußzeitenskala (7) müssen Blende und Verschußzeit von Hand eingestellt werden, da die eingebaute Belichtungsautomatik in diesem Fall nicht arbeitet.
- ★ Außerhalb bestimmter Belichtungsbereiche zeigt der Belichtungsmesser nicht richtig an. Der Belichtungsbereich für einen Film mit einer Empfindlichkeit von ASA 100 reicht z.B. von 1/8 sek. bei Blende 1,4 bis zu 1/1000 sek. bei einer Blende von 16 (EV4 – 18). Bei zu geringer Lichtstärke müssen gegebenenfalls Lampen zum Aufhellen verwendet werden.

EINSTELLEN DER VERSCHLUSSZEIT

Mit der Verschußzeiteneinstellung wird die Zeitspanne geregelt, während das Licht den Film belichten darf. Die Zeitspanne vom Öffnen bis zum Schließen des Verschlusses wird in Sekundenbruchteilen gemessen und entspricht den auf der Verschußzeitenskala (7) angegebenen Werten. Zum Beispiel bedeutet „500“ eine Verschußzeit von 1/500 sek., „125“ entspricht 1/125 sek.

- ★ Einfach die Verschußzeitenskala (7) drehen, bis die gewünschte Verschußzeit mit dem Verschußzeiten-Indexstrich (6) ausgerichtet ist (Abb. 14).

Allgemein kann gesagt werden, daß eine Verschußzeit von „125“ (1/125 sek.) im Freien sowohl bei hellem als auch bei dunstigem Sonnenlicht für die meisten Aufnahmen verwendet werden kann. Für bewegte Motive sollte eine Verschußzeit von „250“ (1/250 sek.) bis zu „1000“ (1/1000 sek.) benutzt werden. Kurze Verschußzeiten gewährleisten, daß auch schnell sich fortbewegende Objekte (Sport, Rennwagen usw.) scharf abgebildet werden. Bei Innenaufnahmen in gut beleuchteten Räumen sollte „60“ (1/60 sek.) genügen, abhängig von der Empfindlichkeit des benutzten Filmes. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. wenn Sie maximale Schärfentiefe erreichen möchten, sollten Sie Verschußzeit zwischen „30“ (1/30 sek.) und „8“ (1/8 sek.) wählen.

Bei Einstellung auf „B“ bleibt der Verschuß geöffnet, so lange der Auslöseknopf (9) gedrückt wird (vorzugsweise unter Verwendung eines Drahtauslösers). „B“ wird vorteilhaft für Nachtaufnahmen verwendet, wenn außer Straßenbeleuchtung oder Leuchtschriften keine andere Beleuchtung vorhanden ist bzw. wenn das Blitzlichtgerät nicht verwendet werden kann.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Bei langen Verschußzeiten (1/30 sek. oder länger) sollte ein Stativ verwendet werden, um die Aufnahmen nicht zu verwackeln. Auch bei der Verwendung eines Teleobjektives ist darauf zu achten, daß die Kamera möglichst wenig bewegt wird.
- ★ Die Verschußzeitenskala (7) nicht auf Zwischenwerte sondern nur auf die Raststellungen einstellen.
- ★ Die Verschußzeitenskala (7) läßt sich nicht von „1000“ auf „B“ oder umgekehrt drehen.

BLENDENEINSTELLUNG

Die Blendenöffnung bestimmt die Lichtmenge, die durch das Objektiv eintritt und den Film belichtet. Je kleiner die Blendenzahl (2,0 2,8 usw.), desto größer die Blendenöffnung und desto mehr Lichteinfall durch das Objektiv. Je größer die Blendenzahl (16, 11 usw.), desto kleiner wird die Blendenöffnung und desto weniger Licht kann durch das Objektiv eindringen. Wird die Blende z.B. von 16 auf 11 verändert, so wird die durch das Objektiv eintretende Lichtmenge verdoppelt. Umgekehrt wird die Lichtmenge halbiert, wenn die Blenden von z.B. 2,8 auf 4 verstellt wird (Abb. 18).

- ★ Den Blendenring (21) drehen, bis die gewünschte Blendenzahl mit dem Indexstrich ausgerichtet ist. Der Blendenring ist mit Raststellungen versehen, um unbeabsichtigtes Verstellen zu vermeiden (Abb. 19).

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Wenn erforderlich, kann der Blendenring (21) auch auf Zwischenwerte zwischen den Raststellungen eingestellt werden.

BILDAUSSCHNITT UND ENTFERNUNGSEINSTELLUNG

Da Sie das Motiv durch das Objektiv betrachten, sehen Sie im Sucher immer ein parallaxfreies, gleich großes Bild. Das erlaubt Ihnen, den Bildausschnitt (der ja genau dem Sucherbild entspricht) genau festzulegen, bevor Sie den Auslöser (9) drücken. Sogar bei Nahaufnahmen besteht keine Gefahr, daß Teile des gewünschten Bildes abgeschnitten werden. Um möglichst scharfe Bilder zu gewährleisten, ist Ihre KR-5 SUPER mit dreifacher Entfernungseinstellung ausgerüstet, und zwar mit Diagonal-Schnittbild-Entfernungsmesser (36), Feinrasterring (35) und Fresnellinse, so daß Sie in Abhängigkeit vom Motiv immer die Scharfeinstellung optimal kontrollieren können.

1. Blicken Sie durch das Sucherokular (24) und wählen Sie das Motiv aus.
2. Der Schnittbild-Entfernungsmesser wird vorteilhaft zur Scharfeinstellung benutzt, wenn das Motiv horizontale oder vertikale Linien aufweist. Den Entfernungseinstellring (19) drehen, bis die beiden Teilbildchen im Schnittbild-Entfernungsmesser (36) zu einem Bild verschmolzen sind. Falls die beiden Teilbildchen nicht genau übereinstimmen, ist das Motiv nicht scharf eingestellt (Abb. 22).
3. Der Feinrasterring wird dann zur Scharfeinstellung benutzt, wenn das Motiv keine ausgeprägten vertikalen oder horizontalen Linien aufweist. Den Entfernungseinstellring (19) drehen, bis das im Feinrasterring (35) erscheinende Bild scharf eingestellt ist (Abb. 22).

4. Die Scharfeinstellung kann aber natürlich auch mittels Fresnellinse (das den Feinrasterring umgebende Bildfeld) erfolgen. Dies ist z.B. besonders bei der Verwendung von sehr starken Teleobjektiven oder bei Nahaufnahmen mittels Balggerät, Makro-Objektiven oder Zwischenringen zu empfehlen, da in solchen Fällen die Lichtstärke der beiden anderen Entfernungsmesser beträchtlich vermindert wird.

HERAUSNEHMEN DES FILMS

Nachdem Sie die letzte Aufnahme gemacht haben, den Film zurückspulen und danach aus der Kamera nehmen.

1. Die Filmrückspulentriegelung (31) drücken (Abb. 21).
2. Die Filmrückspulkurbel (2) hochklappen und im Uhrzeigersinn drehen, bis sich der Knopf der Filmrückspulentriegelung (31) nicht mehr dreht und ein Nachlassen der Filmspannung festgestellt werden kann (Abb. 22). Dadurch wird angezeigt, daß der ganze Film zurück in die Filmpatrone gespult wurde.
3. Den Filmrückspulknopf (1) herausziehen, um die Rückwand (33) zu öffnen.
4. Die Filmpatrone herausnehmen und den Film möglichst bald entwickeln lassen.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Entladen Sie die Kamera immer im Schatten oder in schwachem Licht, niemals jedoch in direktem Sonnen oder anderem starkem Licht.
- ★ Wenn das Ende der Filmrolle erreicht ist, verspüren Sie am Filmtransporthebel (11) einen erhöhten Widerstand. Versuchen Sie nicht, den Hebel (11) noch etwas weiter zu drehen, um doch noch eine zusätzliche Aufnahme machen zu können, denn der Film könnte ansonsten aus der Patrone gerissen werden.

- ★ Der Knopf der Filmrückspulentriegelung (31) bleibt eingerastet, wenn er einmal gedrückt wird, er kehrt automatisch in seine Ausgangsstellung zurück, sobald der Filmtransporthebel (11) betätigt wird.

BLITZLICHTAUFNAHMEN

Für Aufnahmen bei Nacht oder in schlecht beleuchteten Räumen sowie zur Aufhellung von Außenaufnahmen bei schlechten Lichtverhältnissen kann ein Blitzlichtgerät benutzt werden. Bei auf Position „B“ bzw auf „1/8“ bis „1/125“ gestellter Verschußzeitenskala ist volle Synchronisation eines Elektronikblitzes mit dieser Kamera gewährleistet.

- ★ Montieren Sie auf den Blitzschuh (5) ein Blitzgerät mit einem eingebauten Blitzschuh-Kontakt.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Benützen Sie nur Blitzgeräte mit eingebautem Blitzschuh-Kontakt, da die Kamera keinen Anschluss für Blitzgeräte mit Kabel hat.
- ★ Die Verschußzeit „125“ (1/125 sek.) an der Verschußzeitenskala (7) ist mit roter Farbe markiert, um auf Synchronisation des Elektronikblitzes bei dieser Einstellung hinzuweisen (Abb. 23).
- ★ Keine anderen Blitzgerätfabrikate mit ausschließlich für andere Kameras vorgesehenen Spezialsignalstiften versenden, weil sonst die Folge eine falsche Belichtung ist und die Schaltung der Kamera beschädigt werden kann.

RICOH SPEEDLITE 180 UND XR SPEEDLITE 240

Verwenden Sie Ricoh XR Speedlite 180 (Fig. 24) oder 240 für mühelose Blitzaufnahmen.

- ★ Bei Verwendung der automatischen Blitzgeräte Speedlite 180 bzw. 240, Thyristor-Typ, bitte beachten:
- ★ Die Blende braucht auch bei wechselnder Kamera/Aufnahmeobjekt-Entfernung nicht jedesmal neu eingestellt zu werden. Einmal eingestellt, steuert das Blitzgerät automatisch die Lichtmenge zur korrekten Belichtung.

	FILM-EMPFINDICHKEIT	BLLENDE	BLITZAUTOMATIKKUPPLUNGSBEREICH
XR SPEEDLITE 180	ASA100 FILM	F/4,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
	ASA400 FILM	F/8,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
XR SPEEDLITE 240	ASA100 FILM	F/5,6	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)
	ASA400 FILM	F/11	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)

- ★ Die Blitz-Bereitschaftsanzeige leuchtet im Sucherrahmen auf, wenn die volle-Ladung des Blitzgerätes erreicht ist. Man braucht also nicht mehr das Auge vom Sucher zu lösen, um zu überprüfen, ob das Blitzgerät für die nächste Aufnahme betriebsbereit ist. (Abb. 27).
- ★ Bei näherer Entfernung zwischen Kamera und Aufnahmeobjekt ist die Zykluszeit (die kürzestmögliche Zeit zwischen zwei Aufnahmen) entsprechend kürzer. Demzufolge ist die Lebensdauer der Batterie im Vergleich mit automatischen Blitzgeräten ohne Thyristor bzw. normalen manuellen Blitzgeräten entsprechend länger.

Belichtung bei einem nichtautomatischen Blitzgerät

Die Belichtung kann anhand der auf der Blitzlampe bzw am Elektronikblitz angegebenen Leitzahl bestimmt werden. Die Leitzahl stellt ein Verhältnis zwischen der Lichtstärke des Blitzes und der Filmempfindlichkeit dar. Die Leitzahlen für Blitzlampen sind auf der Verpackung, die für Elektronenblitze in deren technischen Daten aufgeführt. Mit Hilfe der Leitzahl können Sie die richtige Blende anhand der nachfolgenden Formel je nach den Blitzverhältnissen bestimmen:

$$\text{Blende} = \text{Leitzahl} \div \text{Entfernung Blitz/Objekt}$$

Wenn ihr Blitzgerät zum Beispiel eine Leitzahl von 16 (ASA 100·m) für 52,8 (ASA 100·ft) den verwendeten Filmtyp hat und die Entfernung zum Objekt 2 Meter beträgt (wie es auf der Entfernungsskala (20) abgelesen werden kann), dann kann die richtige Blende durch Teilen der Leitzahl 16 durch die Entfernung 2 mit 8 ermittelt werden; d.h. der Blendenring (21) ist in diesem Fall auf Blende 8 einzustellen.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Wenn Sie einen automatischen Elektronikblitz mit Lichtregelung benutzen, die dem Blitzgerät beigegebene Anleitung beachten.
- ★ Die meisten Elektronenblitze sind mit einer belichtungstabelle ausgestattet, die sofortige Berechnung der Blende in Abhängigkeit von der Entfernung ermöglicht.

SELBSTAUSLÖSER

Ihre KR-5 SUPER ist mit einem Selbstauslöser ausgestattet, der das Auslösen um maximal 10 Sekunden verzögert. Dies erlaubt Ihnen, sich selbst zu fotografieren, und ist bei Nahaufnahmen und Mikrofotografie sehr vorteilhaft, da bei solchen Aufnahmen die Kamera auf keinen Fall bewegt werden darf.

1. Zuerst den Filmtransporthebel (11) bestätigen.

2. Den Selbstauslöserhebel (15) entgegen dem Uhrzeigersinn bewegen (Abb. 25). Die Verzögerungszeit bis zum Auslösen des Verschlusses hängt davon ab, wie weit dieser Hebel bewegt wurde. Um die maximale Verzögerungszeit zu erhalten, den Hebel bis zum Anschlag bewegen.
3. Den Auslöseknopf (9) drücken, um den Selbstauslöser zu aktivieren. Dann leuchtet die Selbstauslöser-LED-Anzeige auf, um anzuzeigen, daß der Selbstauslöser aktiviert ist (Abb 26).

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Es ist auch möglich, zuerst den Selbstauslöser (14) einzustellen und erst danach den Filmtransporthebel (11) zu betätigen.
- ★ Wenn der Selbstauslöser verwendet wird, sollte die Kamera auf einem Stativ oder einer stabilen Unterlage angebracht werden.
- ★ Beträgt die Gewindelänge des Statives mehr als 5,7 mm, unbedingt darauf achten, daß diese Schraube nicht übermäßig tief in den Stativsockel der Kamera eingeschraubt wird.

AUSWECHSELN DER OBJEKTIVE

Um ein Objektiv an der Kamera anzubringen, wie folgt vorgehen:

1. Zum Anbringen eines Objektivs an der Kamera, den roten Punkt an der Objektivfassung mit dem Bezugspunkt an der Kamera ausrichten (Abb. 27).
2. Das Objektiv festhalten und im Uhrzeigersinn drehen, bis es einrastet.

Wie folgt vorgehen, wenn ein Objektiv von der Kamera abgenommen werden soll:

1. Das Objektiv sicher mit einer Hand erfassen.

2. Mit der anderen Hand das Kameragehäuse halten, den Objektiv-Entriegelungshebel (16) drücken und das Objektiv bis zum Anschlag entgegen dem Uhrzeigersinn drehen (Abb. 28). Danach kann das Objektiv abgenommen werden.

Selbst im Dunkeln ist das Auswechseln der Objektive kein Problem. Einfach die Objektiv-Positioniermarkierung (17) mit dem Objektiv-entriegelungshebel (16) ausrichten und danach das Objektiv im Uhrzeigersinn drehen, wenn das Objektiv an der Kamera montiert werden soll. Zum Abnehmen des Objektivs, den Objektiv-Entriegelungshebels (16) drücken und das Objektiv entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis die Objektiv-Positioniermarkierung (17) mit dem Objektiv-entriegelungshebel (16) ausgerichtet ist.

Hinweise für optimale Ergebnisse:

- ★ Immer darauf achten, daß das Objektiv richtig in der Kamera sitzt.
- ★ Niemals Innenteile der Kamera berühren und darauf achten, daß weder Staub noch Schmutz in das Kameragehäuse eindringen, wenn das Objektiv ausgewechselt wird.
- ★ Wird die Kamera ohne Objektiv getragen, immer den Gehäusedeckel anbringen, um das Innere der Kamera zu schützen.

SCHÄRFENTIEFE

Achtung:

Wenn Sie ein bestimmtes Objekt scharf im Sucher einstellen, dann wird ein gewisser Bereich vor und hinter diesem Objekt im Bild scharf erscheinen; diesen Bereich nennt man „Schärfentiefe“. Die Schärfentiefe wird durch die eingestellte Blende und der Entfernung zwischen Filmbene und Objekt bestimmt. Je näher Sie an ein Objekt heranrücken bzw. je weiter Sie die Blende öffnen (z.B. von 16 auf 2,0), desto geringer wird die Schärfentiefe. Durch Abblenden (z.B. von 2,0 auf 16) wird dagegen die Schärfentiefe größer.

WECHSELOBJEKTIVE UND ZUBEHÖR

Damit Sie Ihr Steckenpferd „Fotografie“ noch vielseitiger gestalten können, sind eine große Anzahl von XR RIKENON Wechselobjektiven, einschließlich extremen Weitwinkel- und Teleobjektiven sowie Gummilinsen, und vielseitiges Zubehör erhältlich. Die XR RIKENON Wechselobjektive und das erhältliche Zubehör sind unter strengen Qualitätskontrollen aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt, um hohes Leistungsvermögen und absolute Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Unter dem vielseitigen Angebot von XR RIKENON Wechselobjektiven und Zubehör finden Sie sicherlich die für Ihre Zwecke am besten geeigneten Modelle.

Da diese Kamera mit Bajonettfassung des Typs „K“ ausgerüstet ist, können mit Ihrer KR-5 SUPER alle auf dem Markt erhältlichen Wechselobjektive und Zubehörteile benutzt werden, die ebenfalls mit Bajonettfassungen des Typs „K“ versehen sind.

RICHTIGE PFLEGE IHRER KAMERA

- ★ Tragen Sie die Kamera immer in der Bereitschaftstasche und mit dem Tragriemen.
- ★ Schützen Sie das Objektiv mit dem Objektivdeckel, solange Sie keine Aufnahmen machen.
- ★ Schützen Sie Ihre Kamera vor Staub, Schmutz, Wasser, Regen, Feuchtigkeit, salzhaltiger Luft und rauher Behandlung.
- ★ Die Kamera niemals für längere Zeit extrem hohen oder tiefen Temperaturen aussetzen. In heißem Sommerwetter sollten Sie die Kamera tagsüber nie im geschlossenen Wagen lassen und auch nicht direkter Sonnenbestrahlung aussetzen. In kaltem Winterwetter dagegen sollte die Kamera der kalten Außenluft nur dann ausgesetzt werden, wenn Aufnahmen gemacht werden. Dabei jedoch die Kamera langsam an die Außentemperatur anpassen, um ein Anlaufen des Objektivs zu vermeiden. In extrem kalten Frostwetter könnte die Batterieleistung abnehmen, so daß die Belichtungsautomatik nicht richtig funktioniert.
Decken Sie daher die Kamera gegebenenfalls mit Ihrem Mantel ab, bis Sie eine Aufnahme durchführen.
- ★ Niemals die Linse den Metallschlitzverschluß, den Reflexspiegel usw. mit den Fingern berühren:
- ★ Um das Objektiv zu reinigen, ein Objektivreinigungspapier oder ein weiches, sauberes und flusenfreies Tuch verwenden und die Linse in kreisförmigen Bewegungen abreiben.
- ★ Für die Reinigung des Kameragehäuses sollten niemals Chemikalien wie Benzin, Verdünner usw. benutzt werden; einfach einen weichen Lappen oder einen leicht in Reinalkohol angefeuchteten Wattebausch benutzen. Niemals jedoch mit einem in Alkohol angefeuchteten Tuch die Linse berühren, da ansonsten die Oberflächenvergütung dadurch angegriffen werden könnte.

- ★ Wenn Sie Ihre Kamera für längere Zeit nicht benutzen, den Objektivdeckel am Objektiv anbringen, die Batterie entfernen und die Kamera gemeinsam mit Silikagel oder einem anderen Trocknungsmittel in die Tragtasche einlegen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren. Die Kamera niemals an Orten aufbewahren, an welchen übermäßig hohe oder tiefe Temperaturen auftreten.
- ★ Lassen Sie Ihre Kamera nicht in der Nähe von magnetischen Gegenständen, wie Radio, Fernsehen usw., liegen.
- ★ Versuchen Sie nicht, die Kamera selbst zu zerlegen bzw. zu reparieren. Wenn Wartungsarbeiten nötig sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Fotohändler oder an einen autorisierten RICOH-Kundendienst.

DIE TECHNISCHEN DATEN DER KR-5 SUPER

Kameraart:

Einäugige Spiegelreflexkamera mit Metallschlitzverschluss

Format:

Kleinbildformat 24 x 36 mm, Patrone mit 12, 20, 24 oder 36 Aufnahmen

Standard-Objektiv:

50 mm XR RIKENON F1,7 lens

50 mm XR RIKENON F2,0 lens

Filtergrösse: 52 mm einschraubbar

Objektivfassung:

Bajonettfassung Typ „K“ mit 65° Drehwinkel

Verschluss:

Vertikal bewegter Copal-Metallschlitzverschluss mit den Verschlusszeiten B, 1/8 sek. - 1/1000 sek.

Sucher:

Dachkantprismensucher.

Belichtungsmessernadel, Verschlussgeschwindigkeitsnadel im Sucher sichtbar.

Vergrößerung 0,83X

Blickfeld umfaßt 93% der eigentlichen Bildfläche.

Entfernungsmesser:

Diagonal-Schnittbild, Mattscheiben-Feinkrasterring und Fresnelinse.

Belichtungsmesser:

62 CdS-Fotozellen für Durchschnittswertmessung bei vollständig geöffneter Blende Mit Verschlusszeiten, Filmempfindlichkeit und Blende gekuppelt.

Belichtungs-Kukplungsbereich:

EV ~ 18 bei ASA 100 (DIN 21) mit 1:1,4/50 mm Objektiv

Filmempfindlichkeit:

ASA 12 – 3200 (DIN 12 - 36)

Belichtungsmesser-Stromquelle:

Zwei 15,V-Silberoxydbatterien (SR44, Mallory MS76,
Eveready S76 oder gleichwertig)

Blitz-Synchronisation:

Synchronisierter X-Kontakt für Elektronikblitz bei „B“ und 1/8
sek. bis 1/125 sek.

Blitz-Kontakt

X-Kontakt am Aufsteckschuh für kabellose Elektronikblitzgeräte.

Laden des Filmes:

Mehrschlitze-Ausführung der Aufwickelspule.

Aufzug:

Schnellaufzug mittels Filmtransporthebel, Hub 135° (40° Spiel)

Filmrückspulung:

Filmrückspulurbel bei gleichzeitigem Druck auf den an der Ge-
häuseunterseite angebrachten Knopf der Filmrückspulentriege-
lung.

Bildzählwerk:

Addierende Bildzählung mit automatischer Rückstellung

Andere Merkmale:

Selbstausröser

Selbstausröseranzeigelampe

Aufsteckschuh

Verschlußverriegelung (mit Filmtransporthebel)

Belichtungsmesserverriegelung (mit Filmtransporthebel)

ASA/DIN-Skala, einrastbar

Drahtauflöseranschluß

Stativsockel

Blitz-Bereitschaftsanzeige

Abmessungen:

139,9 (B) × 91,3 (H) × 48,0 (T) mm (nur Gehäuse)

Gewicht:

540 g (nur Gehäuse)

- ★ Änderungen der technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vorbehalten.

DESCRIPCION DE LAS PIEZAS

1. Palanca rebobinado/palanca cierre tapa posterior
2. Manivela de rebobinado de la película
3. Indicador de sensibilidad de la película (ASA/DIN)
4. Botón fijador de sensibilidad de la película
5. Zapata de contacto central
6. Línea índice de velocidad del obturador
7. Control de velocidad del obturador
8. Enchufe del cable disparador
9. Disparador
10. Marca "ON-OFF" del cotador/obturador
11. Palanca de avance de la película
12. Contador fotogramas
13. Anilla para sujeción de la correa
14. LED del autodisparador
15. Palanca del autodisparador
16. Palanca desbloqueadora de objetivo
17. Punto de unión del objetivo
18. Escala de profundidad del campo
19. Anillo de enfoque
20. Escala de distancias
21. Anillo de abertura de diafragma
22. Dientes de la rueda dentada
23. Guía de película
24. Visor
25. La luz de puesta a punto del flash
26. Riel de película
27. Eje de rebobinado
28. Compartimiento de la película
29. Tapa del compartimiento de pilas
30. Rosca para fijación al trípode
31. Botón para rebobinado de la película

32. Carrete tensor de la película
33. Tapa trasera
34. Placa de presión de la película
35. Banda de imagen de microprisma
36. Punto de imagen partida
37. Aguja del fotómetro
38. Aguja de velocidad del obturador

Nos complace que Vd. haya elegido la KR-5 SUPER y estamos seguros que le proporcionará muchos años de satisfacción en la obtención de sus fotografías. La KR-5 SUPER es una cámara reflex SLR de 35 mm que le ofrece unas excelentes posibilidades ópticas y mecánicas y una precisión que confirmará plenamente el acierto de su elección.

Antes de utilizar su KR-5 SUPER

Sírvase leer cuidadosamente el presente manual de instrucciones para familiarizarse con los detalles de la cámara. El placer que le puede proporcionar su KR-5 SUPER será mayor conociendo perfectamente todos los secretos de su funcionamiento.

COLOCACION DE LA PILA

Su KR-5 SUPER lleve incorporado un fotómetro sistema CdS que mide la luz que recibe a través del objetivo; para su alimentación, requiere la utilización de una fuente de corriente continua de 1,5V, mediante las pilas de óxido de plata suministradas con la cámara.

1. Saque la tapa del compartimiento (29) donde se hallan alojadas las pilas, desenroscándola con una moneda (Fig. 1).
2. Coloque dos pilas en el compartimiento de manera que el lado + quede hacia abajo, como se ilustra en el sujetador de pila de la tapa del compartimiento (29) (Fig. 2). Asegúrese de que las pilas se hallan correctamente colocadas. Si no lo estuviera, la aguja del fotómetro (37) que se ve por el visor, no se movería.
3. Coloque la tapa del compartimiento (29), enroscándola en sentido de las agujas del reloj a tope.

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Antes de colocar las pilas, límpielas cuidadosamente con un trapo limpio y seco para dejarlas sin huellas ni manchas.
- ★ Cuando no utilice la cámara durante largo tiempo, retire las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco.
- ★ En el uso normal, las pilas duran más o menos 1 año. Conviene cambiar las pilas regularmente una vez al año, o con más prontitud.
- ★ Las pilas pueden explotar si se dejan cerca del fuego.
- ★ La pila del fotómetro debe ser sustituida cuando la aguja del fotómetro (37) del visor no se mueva enfocando escenas luminosas con la palanca de avance (11) esta en posición "ON". Para reemplazarla usar la nueva Mallory MS76 Eveready S76 o equivalente.

COLOCACION DE LA PELICULA

Su KR-5 SUPER está diseñada para trabajar con película normal de 35 mm color o blanco y negro (de 12, 20, 24 o 36 tomas).

1. Primeramente, apriete el disparador (9) para comprobar que el obturador ha disparado.
2. Tire de la palanca de rebobinado (1) hasta que la tapa trasera (33) quede abierta (Fig. 3). Luego, sáquela completamente para permitir la inserción de un rollo de película.
3. Abra la tapa trasera (33) y ponga un rollo de película en su compartimiento (28) (Fig. 4).
4. Empuje la palanca de rebobinado (1) hacia su posición primitiva, girando la manivela de rebobinado (2) en sentido de las agujas del reloj y en sentido contrario de manera que el eje de rebobinado (27) se encaje con el rollo de película, y éste quede correctamente colocado (Fig. 5).
5. Extienda la punta de película por la parte trasera de la cámara, e introdúzcala en una de las ranuras del carrete tensor (32) (Fig. 6). Gire el carrete tensor en el sentido indicado por la flecha para fijarla (moverla con el dedo).
6. Haga girar el carrete tensor (32) haciendo avanzar la palanca de avance de la película (11) para tensar la película; asegúrese que la punta de la película está firmemente enganchada en el carrete tensor (32) (Fig. 7), y que las perforaciones de la película están encajadas con los dientes de la rueda dentada (22) (Fig. 8).
7. Cierre y presione firmemente la tapa trasera (33).
8. Haga avanzar dos o tres la palanca de avance (11), después de presionar cada vez el disparador, hasta que el número 1 aparezca en el contador fotogramas (12) (Fig. 9). Entonces, la cámara queda lista para funcionar.

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Cargue la cámara siempre en lugares sombríos u oscuros, y nunca en lugares muy iluminados.

- ★ Al accionar la palanca de avance de la película (11), palanca de rebobinado (1) debe ceder, girando simultáneamente en sentido contrario a las agujas del reloj, lo cual es señal de que la película está correctamente colocada.

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE LA PELICULA

Cada película, sea de color o de blanco y negro, tiene su particular sensibilidad a la luz. Esta sensibilidad se designa por un valor numérico tomado en escala ASA (norma USA), o en escala DIN (Europa y la mayoría de los demás países). En muchos casos, ambas escalas se encuentran impresas en la caja de la película. Cuanto mayor sea la sensibilidad de la película, no hará falta tanta luz para que quede impresionada. Por otra parte, la sensibilidad de la película es un parámetro para asegurarse de que su cámara determina las combinaciones correctas entre la velocidad del disparo y la abertura del diafragma para que deje pasar más o menos luz.

1. Presione el botón fijador de sensibilidad de la película (4) (Fig. 10) y gire el anillo exterior del control de velocidad del obturador (3) hasta que el número ASA (o DIN) de su película aparezca en el indicador del anillo exterior del control de velocidad del obturador (3). Por ejemplo, si la película es ASA 100, la graduación correcta es cuando aparezca el número "100" (Fig. 11).

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Cada vez que cambie la película, si la sensibilidad de la nueva no coincide con la anterior, deberá repetirse la operación detallada en esta sección.

CONTROL DE "ON-OFF" DEL FOTOMETRO/OBTURADOR

La palanca de avance (11) controla la operación de "ON-OFF" del fotómetro y "LOCK-UNLOCK" del disparador sirve para proteger su cámara contra consumo innecesario de la energía de las pilas y disparos accidentales. Un ángulo de preavance 40 y avance 135 asegura un bobinado rápido y permite operación continua para tomas sucesivas.

1. Al mover la palanca de avance (11) a la posición "ON" (Fig. 12), se conecta el circuito eléctrico y se libera el disparador (9).
2. Al término de la toma fotográfica, asegúrese de mover la palanca de avance (11) a la posición "OFF" (Fig. 13). Se desconecta el circuito eléctrico y el disparador (9) queda bloqueado.

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Para evitar consumo innecesario de las pilas, asegúrese de mover la palanca de avance (11) a la posición "OFF" después del uso de la cámara.

CORRECTA EXPOSICION

Como su KR-5 tiene un fotómetro tipo CdS de abertura completa que mide la luz que recibe a través del objetivo, Ud. puede seleccionar el tiempo de exposición según la luz que llegue. Una correcta exposición se obtiene combinando la abertura del objetivo y la velocidad del obturador, de acuerdo con el tipo de película que se utilice, la escena que fotografíe y las condiciones lumínicas.

1. Regule la línea índice de velocidad del obturador (6) a la velocidad deseada, girando el control de velocidad del obturador (7) (Fig. 14). (Ver "GRADUACION DE LA VELOCIDAD DEL OBTURADOR"). La aguja de velocidad del obturador (38) del visor indica la velocidad por usted seleccionada.
2. Mueva la palanca de avance (11) a la posición "ON" (Fig. 12).

3. Sostenga su cámara, mire el objeto por el ocular del visor (24) y observe la aguja del fotómetro (37).
4. Gire el anillo de abertura de diafragma (21) (abertura del objetivo) y alínee la aguja del fotómetro (37) con la aguja de velocidad del obturador (38) (Fig. 15). Si la aguja del fotómetro (37) está por encima la aguja de velocidad del obturador (38), significa "exceso de exposición" (Fig. 16); Elija una velocidad del obturador menor o una menor abertura del diafragma. Por el contrario, si la aguja está por debajo de la aguja de velocidad del obturador (38), significa "insuficiente exposición" (Fig. 17). Excoja una velocidad del obturador menor o una abertura mayor del diafragma.

Si Ud. desea cambiar la abertura del diafragma a causa de la profundidad y control de campo, siempre debe escoger, primero la abertura del diafragma, y luego ajustar la velocidad del obturador. Este método debe utilizarse cuando tome retratos o quiera resaltar sobremanera el objeto central, dejando el fondo y alrededores desenfocados. Según la selección de diafragmas, obtendrá distintos resultados. (Ver "PROFUNDIDAD DE CAMPO").

Compensación de Exposición

Aunque usted ya aprendió como se consigue una correcta exposición bajo condiciones normales; cuando las condiciones de iluminación son fuera de lo común, usted, no obtendrá los efectos deseados o la correcta exposición en la fotografía, para lo cual necesitará la compensación de exposición.

Sujetos en Contraluz

Cuando la luz está detrás del sujeto

1. Acérquese al sujeto para efectuar la medición de luz, luego retroceda, enfoque y accione el obturador.
2. Si fuera imposible aproximarse al sujeto, puede ajustar o la velocidad del obturador o la abertura del objetivo con el fin de sobre-exponer. Al ajustar la abertura de la lente, ábrala 1 o 2 puntos de diafragma.

Sujetos Iluminados Direccionalmente y Fondos Oscuros

1. Acérquese al sujeto para efectuar la medición de la luz, luego retroceda, enfoque y accione el obturador.
2. Si fuera imposible aproximarse al sujeto, puede ajustar o la velocidad del obturador o la abertura del objetivo con el fin de subexponer. Al ajustar la abertura de la lente, ciérrela 1 o 2 puntos de diafragma.

Consejos para Mejores Resultados

- ★ Cuando el control de velocidad del obturador (7) está en "B" (bulbo) coloque la abertura deseada de diafragma y accione manualmente la cámara, ya que no es posible la medición de la luz con el fotómetro incorporado.
- ★ El fotómetro no responderá correctamente fuera de su rango de acople. Por ejemplo, el rango de acople para una película ASA 100 es de 1/8 seg con un f/1,4 a 1/1000 seg. con f/16 (EV4 – 18) (Fig. 18). Si la luz es muy tenue, utilice iluminación suplementaria.

SELECCION DE LA VELOCIDAD DEL OBTURADOR

El mecanismo del obturador gobierna el tiempo que la película está expuesta a la luz. La velocidad con que el obturador se abre y cierra, se mide en fracciones de segundo, y corresponde a los números que se podrán apreciar en el control de la velocidad del obturador (7). Por ejemplo: "500 es 1/500 seg; "125" es 1/125 seg. etc.

1. Gire el control de velocidad del obturador (7), hasta que el número que indica la velocidad que Ud. desea coincida con la línea índice de la velocidad del obturador (6) (Fig. 14).

En general, cuando fotografíe exteriores con luces brillantes, "125" (1/125), es el número más conveniente. Para objetos en movimiento, se utilizará "250" a "1000" (1/250 a 1/1000 segs, respectivamente). Las mayores velocidades del obturador serán suficientes para "detener" los objetos más rápidos. Cuando nos encontremos en interiores bien iluminados, "60" es suficiente. En lugares oscuros o bien cuando se desee mayor profundidad de campo, de "30" a "8" es lo más recomendable. Cuando escoja "B", el obturador permanecerá abierto tanto tiempo como Ud. mantenga apretado el disparador (9) (preferiblemente con un cable disparador). "B" se emplea para exposiciones continuas durante la noche, utilizando la luz de las calles u otras análogas, o bien con la luz muy tenue y sin flash.

Sugerecias para obtener mejores resultados

- ★ Con las velocidades bajas (menos de 1/30 seg.), utilice un trípode u otro soporte para que la cámara ño se mueva. En el disparo con un teleobjetivo, cúidese de reducir al mínimo el movimiento de la cámara.
- ★ No coloque el control de velocidad del obturador entre marcas, puesto que sólo opera de acuerdo con los números marcados.
- ★ El control de velocidad (7) no gira entre "1000" y "B".

AJUSTE DEL DIAFRAGMA

La abertura de los objetivos determina la cantidad de luz que impresiona la película. La menor abertura del diafragma, (f/2,0, f/2,8, etc.) corresponde a la mayor abertura del objetivo, y en consecuencia, a la máxima entrada de luz. Cuando se pasa la abertura del objetivo a un mínimo, entonces la abertura del diafragma es la menor que se puede conseguir (f/16, f/11, etc.) y mínima cantidad de luz que entra. Cuando se pasa de f/16 a f/11, la cantidad de luz que entra, se duplica. Asimismo, cuando se pasa de f/2,8 a f/4, la entrada de luz se reduce a la mitad (Fig. 18).

1. Gire el anillo de abertura de diafragma (21) hasta que la abertura deseada quede señalada por la Línea índice de abertura (Fig. 19). Este selector lleva un dispositivo por el cual, cada movimiento del mismo va acompañado por un "clic" audible.

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Si es necesario, Vd. puede regular el anillo (21) entre dos aberturas de diafragma.

ENCUADRE Y ENFOQUE

Cuando Ud. mira a través del objetivo, no existe problema de paralelaje. Exactamente lo que ve en el visor, aparecerá luego en la foto. Esto le permite determinar exactamente la composición de la misma antes de apretar el disparador (9). Aunque se tome foto de cerca, no hay peligro de cortar una parte del sujeto. Para que las fotos salgan claras, su KR-5 SUPER cuenta con pantalla de enfoque de tres direcciones con punto de imagen partida diagonal (36), banda de imagen de microprisma (35) y campo Fesnel, y Ud. puede escoger una de las tres maneras de enfoque según el sujeto.

1. Mire por el visor (24) para componer la foto.
2. Enfoque de imagen partida ... es útil para el sujeto con líneas verticales u horizontales.

Gire el anillo de enfoque (19) hasta que la imagen en el punto de imagen partida (36) forme una sola imagen. De estar desenfocado, el sujeto aparece partido en dos partes (Fig. 22).

3. Enfoque por microprisma ... es conveniente para sujetos que carecen de líneas verticales o horizontales claras.

Gire el anillo de enfoque (19) hasta que la imagen en la banda de imagen de microprisma (35) aparezca clara (Fig. 22).

4. Puede Ud. también enfocar cualquier parte del área que circunda la banda de imagen de microprisma (35). Esto es muy útil en la toma fotográfica con ultra-teleobjetivos o para la toma de cerca con unidad de fuelle, macroobjetivos o anillos de extensión, ya que otros accesorios de enfoque pueden oscurecer la foto apreciablemente.

MODO DE CAMBIAR EL ROLLO DE PELICULA

Después de que se haya tomada la última foto, rebobine la película y sáquela de la cámara.

1. Apriete el pulsador de rebobinado (31) (Fig. 21).
2. Levante la manivela de rebobinado (2) y gírela en sentido de las agujas del reloj, hasta que se note que la tensión que ejerce la película disminuye (Fig. 22), lo cual es una indicación que la película se ha enrollado completamente.
3. Abra la tapa trasera (33) tirando hacia arriba la palanca de rebobinado de película (1).
4. Saque el rollo de película y mande a revelar tan pronto como sea posible.

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Saque siempre el rollo de película en la sombra o en un lugar con poca iluminación, y nunca a la luz directa del sol.
- ★ Cuando se llega al fin del rollo de película, la palanca de avance (11) se bloquea. Cuando esto ocurra, no tire de la palanca forzándola "Aunque pierda una foto" puesto que puede arrancar la película del chasis que la contiene.
- ★ El botón para rebobinado de la película (31) deberá quedar fijo en su lugar una vez apretado, y volverá automáticamente a su posición original cuando la palanca de avance (11) se mueva hacia adelante.

FOTOGRAFÍAS CON FLASH

Puede Ud. usar un flash en la noche o en un cuarto oscuro para suplementar la luz. La cámara y el flash electrónico se sincronizan completamente con la velocidad del obturador en "B" y de 1/8 seg. a 1/125 seg.

- ★ Coloque el flash de contacto central en la zapata correspondiente (5).

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ El número 125 (1/125 seg.) en el control de velocidades del obturador (7) es marcado en rojo como una llamada de atención respecto a la sincronización (Fig. 23).
- ★ Use únicamente flashes con contacto central incorporado debido a que la cámara no está equipada con un terminal de sincronización para flash.

- ★ No use otras marcas de aparatos de flash que tengan terminales de contacto especiales par-sus cámaras, puesto que esto puede resultar en exposición incorrecta y puede estropear el circuito de su cámara.

RICHO XR SPEEDLITE 180 Y XR SPEEDLITE 240

Utilizar el Ricoh XR Speedlite 180 (Fig. 24) ó 240 para tomar fotografías con flash cómoda y convenientemente.

- ★ Si Vd. utiliza unidades de flash automáticas con tiristor Speedlite 180 ó 240:
- ★ Vd. no tendrá que ajustar el diafragmado a cada momento, dependiendo de la distancia de la cámara al objeto. Una vez de ajustado el diafragmado, el flash controla automáticamente la cantidad de luz adecuada para obtener una exposición correcta.

	SENSIBILIDAD DE LA PELICULA	ABERTURA DEL DIAFRAGMA	RANGO DE ALCANCE CON AUTOMATICO
XR SPEED-LITE 180	PELICULAS ASA100	F/4,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
	PELICULAS ASA400	F/8,0	0,8 ~ 4,5m (2,6 ~ 15 ft.)
XR SPEED-LITE 240	ASA100 FILM	F/5,6	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)
	PELICULAS ASA400	F/11	1 ~ 4,3m (3,3 ~ 14,3 ft.)

- ★ La luz de puesta a punto del flash se ilumina (25) en el marco del visor cuando el flash esté completamente cargado. De esta forma, Vd. no tendrá que retirar el ojo de la cámara para comprobar si el flash se ha reciclado y está listo para tomar la siguiente fotografía. (Fig. 27).

- ★ La pausa de reciclado es muy corta cuando la distancia entre la cámara y el objeto sea muy pequeña. Consecuentemente, la duración de la pila se prolongará en comparación con la duración de las pilas de unidades de flash automático sin tiristor o de unidades de flash de funcionamiento manual normal.

EXPOSICION PARA FLASH QUE NO SEA AUTOMATICO

La exposición se determina según el "número guía" que se encuentra en el flash. Este número guía, representa la relación existente entre el destello del flash y la sensibilidad de la película. En los flash de bombilla, estos números deberán buscarse en el paquete de la bombilla, y en los flash electrónicos, se hallará en la descripción técnica. Siguiendo esta guía, Ud. podrá determinar el diafragma correcto para una situación dada, mediante la siguiente fórmula:

$$\text{Diafragma} = \text{Número de guía} \div \text{Distancia del flash al objeto a fotografiar}$$

Por ejemplo, si en su flash tiene marcado el número 16 (ASA 100·m) para el tipo de película que está usando, y el objeto a fotografiar está a 2 metros, tal como se indica en la escala de distancia (20), después de enfocar, dividir 16 por 2; el resultado es 8. Por lo tanto, seleccionar el anillo de abertura del diafragma en 8 (f/8).

Sugerencias para obtener mejores resultados

- ★ Si utiliza un flash electrónico con control de relación de potencia, siga las instrucciones que hay en el paquete del flash.
- ★ La mayoría de los flash electrónicos llevan un indicador o una tabla de exposiciones, la cual da una mayor rapidez para encontrar la abertura del diafragma deseada.

UTILIZACION DEL AUTODISPARADOR

Su KR-5 SUPER incorpora un autodisparador, el cual retarda el tiempo de disparo por 10 segundos como máximo. Esto le permite salir en las fotos tomadas por Ud, lo que es también un beneficio para la toma de cerca o microfotografías en la que el movimiento de la cámara debe ser completamente eliminado.

1. Accione la palanca de avance de la película (11).
2. A continuación, mueva la palanca del autodisparador (15) en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 25).
De acuerdo con el grado que Ud. mueva la palanca hacia abajo, se puede regular el tiempo de disparo del autodisparador. Para un máximo intervalo. mueva la palanca completamente hacia abajo hasta tope.
3. Presione el disparador (9) para que el autodisparador se ponga en movimiento. Luego el LED del autodisparador se ilumina para indicar éste ha sido activado (Fig. 26).

Sugerencias para obtener los mejores resultados

- ★ Es posible regular primero la palanca del autodisparador (14) y luego hancer avanzar la palanca de avance de la película (11).
- ★ La cámara debe estar colocada sobre un trípode o soporte firme en el uso del autodisparador.
- ★ Al usar un trípode con rosca larga (más de 5,7 mm), cúidese de no enroscar la cámara más de la profundidad prevista.

CAMBIO DEL OBJETIVO

Para colocar el objetivo en la cámara

1. Coloque el objetivo, alineando el punto rojo del objetivo con el punto que hay en la cámara (Fig. 27).
2. Agarre firmemente el objetivo y gírelo en sentido de las agujas del reloj hasta que quede sujetado en posición.

Para quitar el objetivo de la cámara

1. Sostenga firmemente el objetivo con una mano.
2. Con la otra mano, sostenga el cuerpo de la cámara y apriete la palanca libradora de objetivo (16), gire el objetivo en sentido contrario a las agujas del reloj a tope (Fig. 28). El objetivo queda libre.

Es posible también cambiar fácilmente el objetivo aun en la oscuridad por medio del punto de unión (17) Alínee el punto de unión (17) con palanca desbloqueadora de objetivo (16) y gire el objetivo en sentido de las agujas del reloj. Para quitar el objetivo, presione la palanca desbloqueadora de objetivo (16) y gire el objetivo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se alíneen el punto de unión del objetivo (17) y la palanca desbloqueadora (16).

Sugerencia para obtener mejores resultados

- ★ Siempre que se coloque un objetivo en la cámara, asegúrese de que está correctamente instalado.
- ★ Cúidese de no tocar ninguna pieza interna ni permita la entrada de polvo u otra materia extraña en el cuerpo de la cámara, en la colocación o desmontaje del objetivo.
- ★ Proteja el interior de la cámara poniendo la tapa, cuando se transporta la cámara con el objetivo retirado.

PROFUNDIDAD DE CAMPO

Nota:

Cuando enfoque un objeto específico, una zona situada por delante y por detrás del mismo, aparece con toda nitidez. Esta área de nitidez, se llama profundidad de campo. La profundidad de campo viene determinada por la abertura del diafragma que Ud. haya escogido, y por la distancia entre el objeto y el plano de la película. Si se acerca más al objeto, o cuando abra más el diafragma (por ejemplo, de $f/16$ a $f/2,8$), la profundidad de campo disminuye.

OBJETIVOS INTERCAMBIABLES Y ACCESORIOS

Una amplia gama de objetivos intercambiables RIKENON, incluyendo objetivos gran angulares, teleobjetivos, objetivos zoom y varios accesorios, está a su disposición. Están contruídos con materiales que han pasado satisfactoriamente un control severo y una selección de su calidad, para asegurarle a Ud. las mejores prestaciones de todo orden. Seleccione accesorios y objetivos RIKENON, puesto que responden a todas y cada una de las necesidades.

Como la cámara está diseñada para trabajar con cualquier objetivo con montura de bayoneta tipo "L", su KR-5 SUPER le proporciona la oportunidad de seleccionar cualquier objetivo o accesorio intercambiable del mencionado tipo, disponible en el mercado.

CUIDADOS QUE SU CAMARA NECESITA

- ★ Transporte su cámara dentro de su estuche.
- ★ Ponga el tapón del objetivo cuando no esté tomando fotos.
- ★ Proteja la cámara del polvo, agua, lluvia, aire salino, y del manejo descuidado.
- ★ Nunca exponga su cámara a temperaturas extremas. En ambientes extremadamente calurosos, no deje su cámara dentro del coche a pleno sol durante largo tiempo. En ambientes de frío intenso, exponga su cámara al aire sólo cuando deba utilizarla. Hágalo gradualmente para evitar que se forme condensación en el objetivo. En caso de exponer la cámara a ambientes de frío intenso, puede ser que el contador de exposiciones no funcione correctamente. Mantenga su cámara dentro de su estuche hasta el momento de fotografiar.
- ★ Nunca toque la óptica, el plano metálico del obturador, el espejo Reflex, etc. con los dedos.
- ★ Para limpiar el objetivo, hágalo con un papel especial para óptica, efectuando movimientos circulares, o con un trapo suave.
- ★ No limpie el cuerpo de la cámara con productos químicos tales como bencina, thinner, etc. Use solamente una tela suave o copo de algodón remojado con alcohol, pero no lo use en el objetivo.
- ★ Cuando no tenga que utilizar la cámara durante un largo período de tiempo, ponga la tapa del objetivo y saque la pila de mercurio. Coloque la cámara en su estuche junto con el sobre de gel de silicio u otro desecante, y guárdela en sitio fresco y seco. Nunca coloque la cámara en un lugar demasiado frío o caliente.
- ★ No intente reparar la cámara por sí mismo. Si precisa de este servicio, acuda a un servicio de reparación autorizado por RICOH.

- ★ No deje su cámara cerca de objetos magnéticos como radio, televisor, etc.

ESPECIFICACIONES DE KR-REFLEX

35 mm SLR con obturador de plano focal metálico.

Tamaño de la película:

Película de 35 mm, de 12, 20, 24 o 36 tomas.

Formato de la película:

24 × 36 mm.

Objetivo estándar:

50 mm XR RIKENON F1,7 lens.

50 mm XR RIKENON F2,0 lens.

Tamaño del filtro: 52 mm, tipo rosca.

Montura del objetivo:

Tipo bayoneta "K" con ángulo de rotación de 65°.

Obturador:

Plano focal metálico de COPAL CCS, dotado de movimiento vertical y velocidades que van desde 1/8 a 1/1000 seg. más B.

Visor:

Tipo pentaprismo fijo al nivel del ojo.

Aguja del fotómetro y aguja velocidad obturador visible.

Amplificación visual de 0,83X.

El campo visual cubre 93% del área de la foto.

Enfoque:

Punto de imagen partida diagonal en la banda de microprisma rodeada por el campo Fresnel.

Fotómetro:

2 células fotosensibles de CdS, medición completamente abierta TTL para la lectura de luz promedio, sincronizadas a las velocidades del obturador, sensibilidades de la película y aberturas de diafragma.

Gama de exposición:

EV4 ~ 18 (Película ASA 100 con objetivo f/1,4 50 mm)

Gama de sensibilidad:

ASA 12-3200 (DIN12-36)

Alimentación del fotómetro:

Dos pilas de óxido de plata 1,5V (SR-44, Mallory MS76, Eveready S76 o equivalentes)

Sincronización de flash:

Sincronización X para flash electrónico en "B" y de 1/8 seg. a 1/125 seg.

Contacto de flash:

Contacto "X" en la zapata de contacto para el flash electrónico sin cable de conexión.

Carga de la película:

Fácil carga por ranuras múltiples

Arrastre de la película:

Palanca de avance de la película de un solo movimiento con 135° de ángulo de giro (40° de juego)

Rebobinado:

La película se rebobina apretando el botón de rebobinado.

Contador de tomas:

Tipo aditivo, puesta a cero automática

Otros dispositivos:

Autodisparador

La luz de punto del autodisparador

La luz de punto del flash

Zapata de contacto

Cierre del disparador (con la palanca de avance de la película)

Interruptor de encendido (con la palanca de avance de la película)

Cierre del control ASA/DIN
Enchufe del cable disparador
Enchufe del trípode
Luz de flash listo

Dimensiones:

139,9 (ancho) × 91,3 (alto) × 48,0 (fondo) mm (Sin objetivo)

Peso:

540g (sin objetivo)

- * Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

MEMO

RICOH COMPANY, LTD.

No. 14-6, 6-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo, Japan

RICOH CORPORATION

5 Dedrick Place West Caldwell, New Jersey 07006, U.S.A.

RICOH NEDERLAND B.V.

Alpen Rondweg 102, P.O. Box 114
Amstelveen - Holland

RICOH DEUTSCHLAND GmbH

Frankfurter Allee 45-47
6236 Eschborn 1
West Germany

RICOH BUSINESS MACHINES LTD.

2901, Wing on Centre, 111 Connaught Road
Central, Hong Kong